

REISE-/SPORT- HAARTROCKNER

BEDIENUNGSANLEITUNG

SK SUŠIČ NA VLASY NA CESTOVANIE/ŠPORT | Návod na použitie

CZ CESTOVNÍ/SPORTOVNÍ FÉN NA VLASY | Návod na použití

BG ТУРИСТИЧЕСКИ/СПОРТЕН СЕШОАР | Ръководство за употреба

LT KELIONINIS / SPORTINIS PLAUKŲ
DŽIOVINTUVAS | Naudojimo instrukcija

HR PUTNO /SPORTSKO SUŠILO ZA KOSU | Upute za upotrebu

VIVESS

Inhaltsverzeichnis

1. Übersicht	6
2. Wichtige Sicherheitshinweise	7
3. Bestimmungsgemäßer Gebrauch	13
4. Bedienungsanweisungen	13
5. Reinigung und Pflege	17
6. Aufbewahrung und Transport	18
7. Fehlerbehebung	18
8. Entsorgung	19
9. Garantie	20

Obsah

1. Prehľad	22
2. Dôležité bezpečnostné upozornenia	23
3. Používanie v súlade s určením	28
4. Pokyny na používanie	28
5. Čistenie a starostlivosť	31
6. Skladovanie a preprava	32
7. Odstraňovanie porúch	32
8. Likvidácia	33
9. Záruka	33

Obsah

1. Přehled	35
2. Důležité bezpečnostní pokyny	36
3. Použití v souladu s určením	41
4. Návod k obsluze	41
5. Čištění a péče	44
6. Skladování a přeprava	45
7. Odstraňování chyb	45
8. Likvidace	46
9. Záruka	46

Съдържание

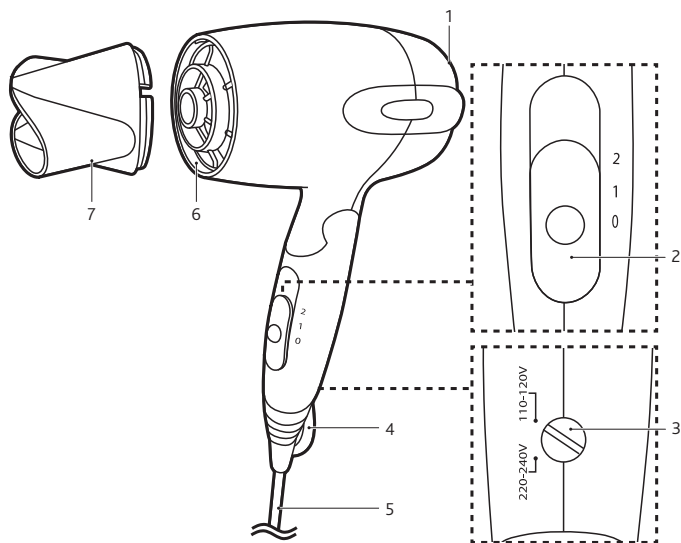
1. Преглед	48
2. Важни указания за безопасност	49
3. Употреба по предназначение	55
4. Инструкции за работа	55
5. Почистване и грижи.....	59
6. Съхранение и транспортиране.....	60
7. Отстраняване на неизправности.....	60
8. Изхвърляне.....	61
9. Гаранция.....	61

Turinys

1. Apžvalga	63
2. Svarbūs saugumo nurodymai	64
3. Naudojimas pagal paskirtį	69
4. Naudojimo instrukcijos.....	69
5. Valymas ir priežiūra	72
6. Laikymas ir transportavimas	73
7. Gedimų šalinimas	73
8. Išmetimas.....	74
9. Garantija.....	74

Sadržaj

1. Pregled	76
2. Važne sigurnosne upute.....	77
3. Namijenjena uporaba	82
4. Upute za uporabu	82
5. Čišćenje i njega	85
6. Skladištenje i transport	86
7. Rješavanje problema	86
8. Zbrinjavanje proizvoda	87
9. Jamstvo	87



Bedienelemente

- | | |
|--------------------------------------|------------------------------|
| 1. Lufteinlassgitter | 5. Netzkabel mit Netzstecker |
| 2. Gebläsestufenschalter (0 / 1 / 2) | 6. Luftaustrittsöffnung |
| 3. Spannungswahlschalter | 7. Stylingdüse |
| 4. Aufhängeschlaufe | |

Ovládacie prvky

- | | |
|--|--|
| 1. Mriežka na prívode vzduchu | 5. Sieťový kábel so sieťovou zástrčkou |
| 2. Prepínač stupňa fúkania (0 / 1 / 2) | 6. Otvor na výstup vzduchu |
| 3. Prepínač napätia | 7. Ondulačná dýza |
| 4. Háčik na zavesenie | |

Ovládací prvky

- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1. Mřížka pro přívod vzduchu | 5. Síťový kabel se síťovou zástrčkou |
| 2. Spínač otáček ventilátoru (0 / 1 / 2) | 6. Otvor výstupu vzduchu |
| 3. Přepínač napětí | 7. Ondulační tryska |
| 4. Závěsná smyčka | |

Елементи за управление

- | | |
|---|---------------------------------|
| 1. Решетка за входящ въздух | 5. Мрежов кабел с мрежов щепсел |
| 2. Превключвател за степен на вентилатора (0 / 1 / 2) | 6. Отвор за изходящ въздух |
| 3. Превключвател на напрежението | 7. Оформяща дюза |
| 4. Ухо за окачване | |

Valdymo elementai

- | | |
|--|---------------------------------|
| 1. Oro įleidimo grotelės | 5. Maitinimo laidas ir kištukas |
| 2. Ventiliatoriaus greičio jungiklis (0 / 1 / 2) | 6. Oro išėjimo anga |
| 3. Įtampos selektoriaus jungiklis | 7. Formavimo antgalis |
| 4. Pakabinimo kilpa | |

Upravljački elementi

- | | |
|--|------------------------------------|
| 1. Rešetka za dovod zraka | 5. Mrežni kabel s mrežnim utikačem |
| 2. Prekidač brzine puhanja (0 / 1 / 2) | 6. Otvor za izlaz zraka |
| 3. Prekidač za odabir napona | 7. Nastavak za oblikovanje |
| 4. Petlja za vješanje | |

1. Übersicht

1.1. Technische Daten

Modell	NAN 7656237
Netzeingang	110–120 V~ / 220–240 V~, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	1300–1500 W
Leistungsaufnahme im Aus- Zustand:	0,1W
Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand:	Nicht zutreffend
Zeit, die das Gerät benötigt, um in den jeweils anwendbaren Stromsparmodus oder -zustand umzuschalten:	Nicht zutreffend
Schutzklasse	Klasse II
Außenmaße	ca. 22,5 x 7,4 x 13,5 cm (H x B x T)
Länge der Anschlussleitung	1,6 m
Gewicht	ca. 420 g
Hergestellt für	REWE - Zentral GmbH, D-50603 Köln

1.2. Symbole

Wichtige Hinweise für Ihre Sicherheit sind besonders gekennzeichnet. Beachten Sie diese Hinweise unbedingt, um Unfälle und Sachschäden zu vermeiden.



WARNUNG – Warnt vor Gefahren für Ihre Gesundheit und zeigt mögliche Verletzungsrisiken auf.



WARNUNG – Stromschlaggefahr!



WARNUNG – Dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschwannen oder anderen Gefäßen benutzen, die Wasser enthalten.



WARNUNG – Verbrennungsgefahr!



Nur für den Gebrauch in trockenen Innenräumen.



Hinweis: Hebt Tipps und Informationen hervor.



Bedienungsanleitung lesen.



Konformitätserklärung:
Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle
anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen
Wirtschaftsraums.

2. Wichtige Sicherheitshinweise

2.1. Allgemeine Sicherheitshinweise

1. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem ersten Gebrauch gründlich durch. Sie enthält wichtige Informationen für Ihre Sicherheit sowie zum Gebrauch und der Pflege des Gerätes. Heben Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf und geben Sie sie mit dem Gerät weiter.
2. Beachten Sie alle Warnungen auf dem Gerät und in dieser Bedienungsanleitung.
3. Benutzen Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck. Unsachgemäßer Gebrauch führt zu Gefährdungen. Wenn Sie das Gerät nicht

bestimmungsgemäß verwenden oder falsch bedienen, wird für daraus resultierende Schäden keine Haftung übernommen.

4. Die Verwendung von Zubehör und Geräteteilen, die vom Hersteller nicht ausdrücklich empfohlen werden, kann Verletzungen oder Schäden verursachen und führt zum Verlust der Garantie.
5. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
6. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
7. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt.
8. Wenn das Gerät in einem Badezimmer verwendet wird, ist nach Gebrauch der Stecker zu ziehen, da die Nähe von Wasser eine Gefahr darstellt, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist.

9. Als zusätzlicher Schutz wird die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Installateur um Rat.
10. **WARNUNG!** Dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschwannen oder anderen Gefäßen benutzen, die Wasser enthalten. 
11. **VERBRENNUNGSGEFAHR!** Halten Sie das Gerät von kleinen Kindern fern, insbesondere während des Gebrauchs und der Abkühlung.
12. Um ein Überhitzen oder Feuer zu vermeiden, decken Sie das Gerät nicht ab, wenn es eingeschaltet ist.
13. Sollte das Gerät ins Wasser fallen, stecken Sie es sofort aus. Greifen Sie nicht ins Wasser, um das Gerät herauszuholen. Betreiben Sie das Gerät nicht mehr und ziehen Sie einen Fachmann zur Reparatur zu Rate.
14. **WARNUNG!** Nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch kann zu Verletzungen führen. Gerät ausschließlich gemäß dieser Gebrauchsanweisung verwenden. Versuchen Sie nicht, das Gerät in irgendeiner Form zu modifizieren.
15. Das Gerät ist bei nicht vorhandener Aufsicht und vor dem Zusammenbau, dem Auseinandernehmen oder Reinigen stets vom Stromnetz zu trennen.

16. Seien Sie besonders aufmerksam, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern benutzt wird.
17. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, solange es an die Stromversorgung angeschlossen und / oder eingeschaltet ist.
18. Halten Sie das Gerät von Hitzequellen, wie z. B. Heizkörpern, Öfen und anderen Hitze erzeugenden Geräten, fern.
19. Verwenden Sie das Gerät nicht in Umgebungen mit brennbaren Stoffen oder explosiven Gasen.
20. Tauchen Sie das Gerät und das Netzkabel mit Netzstecker nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Halten Sie diese Teile nie unter fließendes Wasser.
21. Nehmen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen oder auf nassem Untergrund stehend in Betrieb.
22. **WARNUNG – Stromschlaggefahr!** Versuchen Sie nie selbst, das Gerät zu reparieren. Lassen Sie das Gerät im Falle von Störungen nur von einer qualifizierten Fachkraft reparieren. 
23. Wenn das Netzkabel oder das Gehäuse des Geräts beschädigt ist, darf dieses nicht benutzt werden, bevor es von einer Fachkraft überprüft worden ist.
24. Benutzen Sie nur die mitgelieferten oder vom Hersteller empfohlenen Zubehörteile.

25. Öffnen Sie unter keinen Umständen das Gehäuse. Führen Sie keine Finger oder Fremdkörper in die Öffnungen des Geräts ein und blockieren Sie keine Lüftungsöffnungen, falls vorhanden. Halten Sie alle Öffnungen frei.
26. Dieses Gerät entspricht der Schutzklasse II. Dies bedeutet, dass das Gerät mit einer verstärkten oder doppelten Isolierung zwischen Netzstromkreis und Ausgangsspannung beziehungsweise Metallgehäuse ausgestattet ist. 
27. Schalten Sie das Gerät ab und lassen Sie es abkühlen. Sobald die Sicherheitseinrichtung abgekühlt ist, lässt sich das Gerät wieder einschalten.
28. **WARNUNG – Verbrennungsgefahr!** Während des Gebrauchs werden das Gerät und die Stylingdüse sehr heiß. 
29. Halten Sie die Luftaustrittsöffnung nicht zu nahe an Ihr Haar.
30. Richten Sie den heißen Luftstrahl nicht auf Tiere, Pflanzen oder Gegenstände.
31. Decken Sie das Lufteinlassgitter während des Betriebes nicht ab. Reinigen Sie es von Zeit zu Zeit, um ein Überhitzen des Geräts zu vermeiden.

32. Der Lufteinlass dient der Belüftung. Er darf nicht abgedeckt oder blockiert werden.
33. Verwenden Sie das Gerät nicht für Perücken oder Haarteile aus synthetischem Material.

2.2. Elektrische Sicherheit

1. Stellen Sie vor der Verwendung die benötigte Bemessungsspannung oder Bemessungsfrequenz am Gerät ein. Hinweise hierzu finden Sie im Kapitel „Bedienung“.
2. Verhindern Sie eine Beschädigung des Netzkabels durch Quetschen, Knicken oder Scheuern an scharfen Kanten und halten Sie es von heißen Oberflächen und offenen Flammen fern.
3. Ziehen Sie den Netzstecker bei Nichtgebrauch, bei Gewitter, bei Störungen während des Betriebs und vor jeder Reinigung aus der Steckdose.
4. Ziehen Sie den Netzstecker nur am Netzstecker selbst, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen. Ziehen Sie nicht am Netzkabel.
5. Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

3. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

1. Dieses Gerät ist ausschließlich zum Trocknen und Frisieren von menschlichem Naturhaar geeignet. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Trocknen künstlicher Haare und verwenden Sie es nicht an Haustieren.
2. Dieses Gerät ist nur für die Nutzung im Haushalt konzipiert. Es ist nicht für den kommerziellen Gebrauch geeignet.
3. Das Gerät ist nur zur Nutzung im Haushalt und in trockenen Innenräumen vorgesehen.
4. Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Zwecke. Jegliche abweichende Verwendung kann zur Beschädigung des Gerätes und zu Sach- oder Personenschäden führen.
5. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden oder Verletzungen, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder Missachtung dieser Gebrauchsanweisung entstanden sind.

4. Bedienungsanweisungen

4.1. Auspacken und Kontrolle

1. Überprüfen Sie den Verpackungsinhalt auf Vollständigkeit und Beschädigungen. Sollte der Verpackungsinhalt unvollständig oder sollten Beschädigungen feststellbar sein, nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb. Bringen Sie es umgehend zum Händler zurück.
2. Falls Sie Verpackungsmaterial entsorgen wollen, halten Sie sich an die gesetzlichen Bestimmungen.
3. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial auf, wenn Sie das Gerät damit verpacken, verschicken oder anderweitig transportieren wollen. Lagern Sie es so, dass es kein Gefährdungspotenzial darstellt.



WARNUNG – Erstickungsgefahr! – Das Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug. An Plastiktüten, Folien und Styroporteilchen können Kinder erstickten. Halten Sie daher Verpackungsmaterial immer von Kindern fern.

4.2. Erste Inbetriebnahme

Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, reinigen Sie es wie im Kapitel „Reinigung und Pflege“ beschrieben.

4.3. Bedienung



WARNUNG – Verbrennungsgefahr! Die Oberflächen können während des Gebrauchs heiß werden und bleiben auch noch einige Zeit nach dem Betrieb heiß. Fassen Sie das Gerät nur am Handgriff an.



Hinweis: Benutzen Sie keine Haarsprays, Wasserzerstäuber oder sonstige Zerstäuber während des Gebrauchs des Geräts.



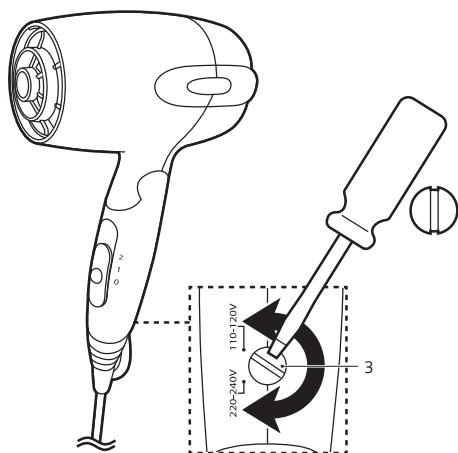
Hinweis:

Stellen Sie vor jedem Gebrauch den in dem jeweiligen Land, in dem Sie das Gerät benutzen möchten, geltenden Spannungsbereich am Spannungswahlschalter ein. Stellen Sie den Spannungswahlschalter auf 220–240 V~ oder auf 110–120 V~ ein.

Falls Sie nicht sicher sind, welche Spannung verwendet wird, erkundigen Sie sich bitte vor Ort! Ein falsch eingestellter Spannungsbereich kann Ihr Gerät beschädigen oder unbrauchbar machen.

Im Falle einer Fehlbedienung besteht kein Garantieanspruch! Beachten Sie, dass Sie in vielen Ländern einen zusätzlichen Adapter benötigen.

1. Verwenden Sie einen Schlitzschraubendreher, um die gewünschte Bemessungsspannung am Spannungswahlschalter einzustellen.



2. Drücken Sie die Stylingdüse auf die Luftaustrittsöffnung, bis die Stylingdüse hörbar einrastet.
3. Achten Sie darauf, dass das Gerät ausgeschaltet ist. Stecken Sie den Netzstecker in eine geeignete Steckdose.
4. Stellen Sie mit dem Gebläsestufenschalter die gewünschte Stufe ein:

Gebläsestufen- schalter	Funktion
0	Aus
1	Niedriger Luftstrom + niedrige Heizstufe
2	Hoher Luftstrom + hohe Heizstufe

5. Stellen Sie den Gebläsestufenschalter auf Position **0**, um das Gerät auszuschalten.

6. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
7. Lassen Sie das Gerät abkühlen.
8. Entfernen Sie die Stylingdüse vom Gerät.

4.4. Tipps zum Haartrocknen

- Schalten Sie vor der ersten Verwendung das Gerät auf die höchste Gebläsestufe. Lassen Sie es für einige Minuten laufen, ohne sich damit die Haare zu trocknen. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung, z. B. durch Öffnen eines Fensters.
- Für das schnelle Trocknen der Haare ist es empfehlenswert, das Gerät zuerst einige Minuten auf hoher Gebläsestufe zu benutzen. Stellen Sie dazu den Gebläsestufenschalter in Position **2**. Stellen Sie danach den Gebläsestufenschalter in Position **1** und formen Sie die gewünschte Frisur.
- Richten Sie den Luftstrom auf das Haar, nicht auf die Kopfhaut. Halten Sie das Gerät ca. 5 bis 10 cm vom Haar entfernt.
- Halten Sie das Lufteinlassgitter frei von Haaren, während Sie trocknen.
- Um ein Übertrocknen zu vermeiden, sollten Sie die Hitze nicht über einen längeren Zeitraum auf eine einzelne Stelle konzentrieren. Halten Sie das Gerät in Bewegung, während Sie Ihr Haar stylen.
- Bevor Sie die Haare auskämmen, lassen Sie diese zunächst auskühlen, damit Ihre Frisur in Form bleibt.

4.5. Überhitzungsschutz

Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet, der das Gerät ausschaltet, wenn die maximal zugelassene Innentemperatur des Geräts überschritten wird. Schalten Sie in diesem Fall das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät ca. 10 Minuten vor dem Wiedereinschalten auf Raumtemperatur abkühlen. Die Aktivierung des Überhitzungsschutzes kann verschiedene Gründe haben, wie z. B. abgedeckte Lüftungsöffnungen (falls vorhanden), langfristiger Dauerbetrieb bzw. Fehlfunktion der elektrischen Teile.

5. Reinigung und Pflege

5.1. Reinigung

**WARNUNG – Stromschlaggefahr!**

Tauchen Sie das Gerät und das Netzkabel mit Netzstecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Halten Sie diese Teile niemals unter fließendes Wasser.



Hinweis: Verwenden Sie zur Reinigung keinesfalls Lösungs- und Scheuermittel, harte Bürsten, metallische oder scharfe Gegenstände. Lösungsmittel sind gesundheitsschädlich und greifen die Kunststoffteile an, scheuernde Reiniger und Hilfsmittel zerkratzen die Oberfläche.



Hinweis: Achten Sie darauf, dass kein Wasser ins Geräteinnere gelangt. Stellen Sie sicher, dass die elektrischen Teile des Geräts nicht nass oder feucht werden.



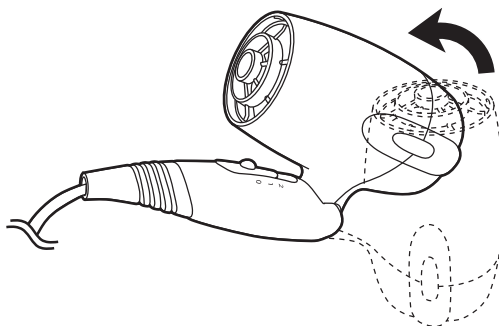
Hinweis: Reinigen Sie das Gerät nach jeder Verwendung.

Gerät reinigen

1. Schalten Sie vor jeder Reinigung das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
2. Reinigen Sie das Gerät mit einem leicht angefeuchteten Tuch und trocknen Sie es anschließend mit einem weichen, trockenen Tuch gut ab.
3. Lassen Sie alle Teile vollständig trocknen, bevor Sie das Gerät erneut verwenden, es aufbewahren oder transportieren.

6. Aufbewahrung und Transport

1. Reinigen Sie das Gerät wie im Kapitel „Reinigung und Pflege“ beschrieben.
2. Klappen Sie das Gerät zusammen.



3. Lagern Sie das Gerät immer in einem sauberen und trockenen Zustand an einem trockenen, sauberen und für Kinder unzugänglichen Ort.
4. Alternativ können Sie das Gerät an der Aufhängeschlaufe aufhängen.
5. Stellen Sie sicher, dass das Gerät während des Transports nicht herunterfallen oder umfallen kann.
6. Schützen Sie das Gerät vor Schlägen und Vibrationen, vor allem beim Transport in Fahrzeugen.

7. Fehlerbehebung



Hinweis: Wenden Sie sich an unseren Kundendienst, wenn das Gerät nicht funktionieren sollte. Versuchen Sie auf keinen Fall selbst, das Gerät zu reparieren.

8. Entsorgung

Entsorgung

Damit die menschliche Gesundheit und die Umwelt aufgrund unkontrollierter Müllentsorgung keinen Schaden nehmen, recyceln Sie das Produkt auf verantwortliche Weise, sodass eine nachhaltige Wiederverwendung stofflicher Ressourcen vorangetrieben wird. Durch die getrennte Sammlung und Verwertung von alten Elektrogeräten, Batterien und Akkumulatoren sollen negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden. Bitte vermeiden Sie die Entstehung von Abfällen aus alten Elektrogeräten und Batterien so weit wie möglich, z.B. indem Sie Batterien mit längerer Lebensdauer oder aufladbare Batterien bevorzugen. Bitte vermeiden Sie das Vermüllen des öffentlichen Raums, indem Sie Batterien oder batteriehaltige Elektro- und Elektronikgeräte nicht achtlos liegenlassen.



Das Symbol bedeutet, dass dieses Produkt nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Bedienen Sie sich zur Rückgabe Ihres Altgeräts (Kantenlänge bis zu 25 cm) bitte der Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an die Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt erworben haben.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Kleine Elektroaltgeräte (Kantenlänge bis zu 25 cm) können bei Händlern mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mind. 400 m² oder Lebensmittelhändlern mit einer Gesamtverkaufsfläche von mind. 800 m², die zumindest mehrmals im Jahr Elektro- und Elektronikgeräte anbieten, unentgeltlich zurückgegeben werden. Größere Altgeräte können beim Neukauf eines Geräts der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, bei einem entsprechenden Händler kostenfrei zurückgegeben werden. Entnehmen Sie vor der Entsorgung des Produkts sämtliche Batterien und Akkus sowie alle Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und entsorgen Sie diese fachgerecht getrennt zum Produkt. Wir weisen darauf hin, dass Sie für die Löschung personenbezogener Daten auf dem zu entsorgenden Produkt selbst verantwortlich sind.

9. Garantie

Wir freuen uns, dass Sie sich für den Erwerb eines Produktes unseres Hauses entschieden haben und wünschen Ihnen viel Spaß und Freude mit diesem hochwertigen Produkt. Unsere strenge Fertigungskontrolle gewährleistet die hohe Qualität unserer Geräte. Für den Fall, dass Sie dennoch eine berechtigzte Beanstandung haben, gewähren wir eine Garantie für die Dauer von

3 Jahren

ab Kaufdatum zu den nachfolgenden Bedingungen:

Diese Garantie lässt Ihre gesetzlichen Gewährleistungsansprüche als Verbraucher gegenüber dem Verkäufer des Gerätes unberührt. Diese Rechte werden durch die von uns gewährte Herstellergarantie nicht eingeschränkt. Die von uns gewährte Garantie hat nur Gültigkeit für den privaten Gebrauch des Gerätes und beschränkt sich auf das Gebiet der Bundesrepublik Deutschland.

Die Garantiedauer beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum.

Es liegt im Ermessen von **VIVESS**, wie die Garantieleistung erfüllt wird. Weitere Ansprüche sind ausgeschlossen. Sollten Sie Fragen zu **VIVESS** Produkten haben, wenden Sie sich direkt an den Markt, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Zur Durchführung einer Garantieleistung benötigen wir unbedingt eine Kopie des Kaufbelegs. Weiterhin muss die Seriennummer am Gerät (Typenschild) lesbar sein. Ohne Kaufnachweis können wir leider keine kostenlosen Garantieleistungen erbringen. Wir empfehlen Ihnen, die Originalverpackung aufzubewahren, um im Garantiefall einen sicheren Transport des Gerätes zu gewährleisten.

Bitte wenden Sie sich im Servicefall an die Firma PST - professional support technologies GmbH unter

Rufnummer: 02102 / 145 94 18
E-Mailadresse: Vivess-Service@ps-tech.de
Postadresse: Vivess-Service
c/o PST - professional support technologies GmbH
Velberter Str. 91
42579 Heiligenhaus

Bitte rufen Sie die oben genannte Hotline an oder schreiben eine E-Mail. Schicken Sie nicht einfach das Gerät ein, ohne vorher mit PST - professional support technologies GmbH Kontakt aufgenommen zu haben.

Garantie-Reparaturen dürfen ausschließlich von der PST - professional support technologies GmbH oder einer von dieser autorisierten Vertragswerkstatt ausgeführt werden. Bei Reparaturen, die selbst oder von anderen Werkstätten ausgeführt werden, entfällt jeglicher Garantieanspruch und es besteht kein Anspruch auf Kostenerstattung.

Kein Garantieanspruch besteht:

- bei unsachgemäßer Behandlung
- bei mechanischer Beschädigung des Gerätes von außen
- bei Transportschäden für Verschleißteile
- bei Bedienungsfehlern und zweckfremder Benutzung
- bei Aufstellung des Gerätes in Feuchträumen oder im Freien
- bei Schäden, die auf höhere Gewalt, Krieg, Wasser, Blitzschlag, Überspannung und andere von **VIVESS** nicht zu verantwortende Gründe zurückzuführen sind
- bei übermäßiger Nutzung, insbesondere bei anderer als privater Nutzung
- bei Missachtung der Bedienungsanleitung und Installationsfehlern
- wenn das Gerät keinen technischen Defekt aufweist
- für Transport- und Fahrtkosten sowie durch Auf- und Abbau des Gerätes entstandene Kosten

Die Garantie umfasst keine weitergehende Haftung unsererseits, insbesondere keine Haftung für Schäden, die nicht am Gerät selbst entstanden sind oder die durch den Ausfall des Gerätes bis zur Instandsetzung entstehen (z. B. Wegekosten, Handlingkosten, etc.). Hierdurch wird jedoch unsere gesetzliche Haftung, insbesondere nach dem Produkthaftungsgesetz, nicht eingeschränkt oder ausgeschlossen.

Von uns erbrachte Garantieleistungen verlängern die Garantiefrist von 3 Jahren ab Kaufdatum nicht, auch nicht hinsichtlich eventuell ausgetauschter Komponenten.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrem neuen Gerät und hoffen, dass auch Ihr Nächstes wieder ein VIVESS Produkt sein wird.

1. Prehľad

1.1. Technické údaje

Model	NAN 7656237
Sieťový vstup	110–120 V~ / 220–240 V~, 50/60 Hz
Príkon	1300–1500 W
Príkon vo vypnutom stave:	0,1W
Príkon v pohotovostnom režime:	N/A
Čas potrebný na prepnutie zariadenia do príslušného úsporného režimu alebo stavu:	N/A
Trieda ochrany	Trieda II
Vonkajšie rozmery	pribl. 22,5 x 7,4 x 13,5 cm (V x Š x H)
Dĺžka napájacieho kábla	1,6 m
Hmotnosť	pribl. 420 g
Vyrobené pre	REWE - Zentral GmbH, D-50603 Köln, Nemecko

1.2. Symboly

Dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti sú špeciálne označené. Aby ste zabránili nehodám a poškodeniu majetku, tieto upozornenia bezpodmienečne dodržiavajte.



VÝSTRAHA – Varuje pred nebezpečenstvami pre vaše zdravie a zobrazuje nebezpečenstvá poranenia.



VÝSTRAHA – Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!



VÝSTRAHA – Tento prístroj nepoužívajte v blízkosti vaní, sprchových kútov ani iných miest, kde je voda.



VÝSTRAHA – Nebezpečenstvo popálenia!



Používajte len v suchých interiéroch.



Upozornenie: Zvýrazňuje tipy a informácie.



Prečítajte si návod na použitie.



Vyhlásenie o zhode:
Produkty označené týmto symbolom spĺňajú všetky spoločné predpisy
Európskeho hospodárskeho priestoru, ktoré sa na ne vzťahujú.

2. Dôležité bezpečnostné upozornenia

2.1. Všeobecné bezpečnostné upozornenia

1. Pred prvým použitím si dôkladne prečítajte tento návod na použitie. Obsahuje dôležité informácie pre vašu bezpečnosť ako aj informácie ohľadne používania a starostlivosti o prístroj. Návod si odložte na neskoršie použitie a odovzdajte ho spolu s prístrojom.
2. Rešpektujte všetky výstrahy na prístroji a v tomto návode na použitie.
3. Prístroj používajte výlučne na určený účel. Nesprávne používanie spôsobuje nebezpečenstvo. Ak prístroj nepoužívate v súlade s určením alebo ho nesprávne obsluhujete, neručíme za škody, ktoré tak vzniknú.

4. Používanie príslušenstva a častí prístroja, ktoré výslovne neodporučil výrobca, môže spôsobiť poranenia alebo škody a povedie k zániku záruky.
5. Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené ohľadom bezpečného používania prístroja a z toho vyplývajúcich nebezpečenstiev.
6. Deti sa s prístrojom nesmú hrať.
7. Čistenie a používateľskú údržbu môžu deti vykonávať jedine pod dozorom.
8. Ak prístroj používate v kúpeľni, po použití vytiahnite zástrčku, pretože voda v blízkosti predstavuje nebezpečenstvo aj v prípade, že je prístroj vypnutý.
9. Ako ďalšiu ochranu odporúčame v elektrickom obvode kúpeľne používať prúdový chránič (RCD) so spúšťacím prúdom, ktorý neprekračuje 30 mA. Poradte sa s inštalatérom.
10. **VÝSTRAHA!** Tento prístroj nepoužívajte v blízkosti vaní, sprchových kútov ani iných miest, kde je voda.



11. **NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA!** Prístroj držte mimo dosahu malých detí, najmä počas používania a počas chladenia.
12. Aby ste zabránili prehriatiu alebo požiaru, prístroj nezakrývajte, keď je zapnutý.
13. Ak prístroj padne do vody, okamžite vytiahnite zástrčku. Prístroj sa z vody nesnažte vytiahnuť. Prístroj už viac nepoužívajte a poraďte sa s odborníkom na opravu.
14. **VÝSTRAHA!** Používanie mimo určenia môže mať spôsobiť zranenia. Prístroj používajte výlučne podľa tohto návodu na použitie. Prístroj sa nepokúšajte žiadnym spôsobom meniť.
15. Keď prístroj nie je pod dozorom a pred zložením, rozložením alebo čistením prístroj vždy odpojte od napájania.
16. Keď prístroj používate v blízkosti detí, buďte mimoriadne opatrní.
17. Keď je prístroj zapojený do napájania a/alebo je zapnutý, nenechávajte ho bez dozoru.
18. Prístroj držte v bezpečnej vzdialenosti od zdrojov tepla, ako napr. radiátorov, rúr a iných prístrojov, ktoré vytvárajú teplo.

19. Prístroj nepoužívajte v blízkosti horľavých látok alebo výbušných plynov.
20. Prístroj a sieťový kábel so sieťovou zástrčkou nikdy neponárajte do vody ani iných kvapalín. Tieto časti nikdy nedržte pod tečúcou vodou.
21. Prístroj nezapínajte mokrými rukami ani keď je položený na mokrom povrchu.
22. **VÝSTRAHA – Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!** Nikdy sa nepokúšajte prístroj opraviť sami. V prípade poruchy prístroj dajte opraviť kvalifikovanému odborníkovi. 
23. Keď je sieťový kábel teleso prístroja poškodené, prístroj nesmiete používať, kým ho neskontroluje odborník.
24. Používajte len dodané časti príslušenstva alebo také, ktoré odporučil výrobca.
25. Za žiadnych okolností neotvárajte teleso. Do otvorov na prístroji nestrkajte prsty ani cudzie telesá a neblokujte ventilačné otvory, ak tam sú. Všetky otvory udržiavajte voľne priechodné.
26. Tento prístroj zodpovedá triede ochrany II.  Znamená to, že prístroj je vybavený zosilnenou alebo dvojitou izoláciou medzi sieťovým obvodom a výstupným napätím, prípadne kovovým telesom.

27. Prístroj vypnite a nechajte ho vychladnúť. Keď bezpečnostné zariadenie vychladne, prístroj môžete znova zapnúť.
28. **VÝSTRAHA – Nebezpečenstvo popálenia!**  Počas používania sa prístroj a ondulačná dýza veľmi zahrejú.
29. Otvor na výstup vzduchu si nedržte príliš blízko vlasov.
30. Horúcim prúdom vzduchu nemierte na zvieratá, rastliny ani predmety.
31. Mriežku na privode vzduchu počas prevádzky nezakrývajte. Z času na čas ju vyčistite, aby ste zabránili prehriatiu prístroja.
32. Privod vzduchu slúži na vetranie. Nesmie byť zakrytý ani zablokovaný.
33. Prístroj nepoužívajte na parochne ani na časti vlasov z umelých materiálov.
- 2.2. Elektrická bezpečnosť**
1. Pred použitím nastavte na prístroji potrebné menovité napätie a menovitú frekvenciu. Upozornenia nájdete v kapitole „Obsluha“.
 2. Zabráňte poškodeniu sieťového kábla pomliaždením, zalomením alebo odieraním o ostré hrany a držte ho čo najďalej od horúcich povrchov a otvoreného ohňa.

3. Keď prístroj nepoužívate, počas búrky, v prípade poruchy počas prevádzky a pred každým čistením vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
4. Pri odpájani prístroja z napájania ťahajte iba za sieťovú zástrčku. Neťahajte za sieťový kábel.
5. Keď je poškodený sieťový prívod tohto prístroja, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho zákaznícky servis alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo vzniku nebezpečenstva.

3. Používanie v súlade s určením

1. Tento prístroj je vhodný výlučne na sušenie a stylovanie pravých ľudských vlasov. Prístroj nepoužívajte na sušenie umelých vlasov a nepoužívajte ho na domáce zvieratá.
2. Tento prístroj je určený len na používanie v domácnosti. Nie je vhodný na komerčné použitie.
3. Prístroj je určený len na používanie v domácnosti a v suchých interiéroch.
4. Prístroj nepoužívajte na iné účely. Akékoľvek iné použitie môže spôsobiť poškodenie prístroja, vecné škody alebo zranenia osôb.
5. Výrobca nepreberá žiadnu zodpovednosť za škody alebo zranenia, ktoré vznikli v dôsledku použitia mimo určenia alebo nedodržania tohto návodu na použitie.

4. Pokyny na používanie

4.1. Vybalenie a kontrola

1. Skontrolujte, či je balenie kompletné a či niečo nie je poškodené. Ak balenie nie je kompletné alebo ak si všimnete nejaké škody, prístroj neuvádzajte do prevádzky. Okamžite ho vráťte obchodníkovi.
2. Ak chcete zlikvidovať obalový materiál, rešpektujte právne predpisy.
3. Obalový materiál si nechajte, ak doň chcete prístroj pobaľiť alebo ak ho v ňom chcete poslať alebo inak prepravovať. Skladujte ho tak, aby nepredstavoval potenciálne nebezpečenstvo.



VÝSTRAHA – Nebezpečenstvo udusení! – Obalový materiál nie je hračka. Plastovými vreckami, fóliami a čiastočkami polystyrénu sa deti môžu udusiť. Obalový materiál preto vždy skladujte mimo dosahu detí.

4.2. Prvé uvedenie do prevádzky

Pred prvým použitím prístroj vyčistite ho podľa popisu v kapitole „Čistenie a starostlivosť“.

4.3. Obsluha



VÝSTRAHA – Nebezpečenstvo popálenia! Povrchy sa môžu počas používania veľmi zohriať a zostanú horúce ešte nejaký čas po použití. Prístroja sa dotýkajte len za rúkavť.



Upozornenie: Počas používania prístroja nepoužívajte vlasové spreje, rozprašovače na vodu ani iné rozprašovače.



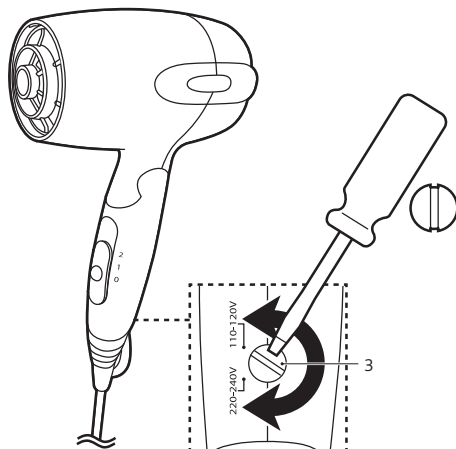
Upozornenie:

Na prepínači napätia nastavte pred každým použitím rozsah napätia platný v krajine, v ktorej chcete prístroj používať. Prepínač napätia nastavte na 220–240 V~ alebo na 110–120 V~.

Ak si nie ste istý, aké napätie použiť, opýtajte sa na mieste! Ak je rozsah napätia nastavený nesprávne, váš prístroj sa môže poškodiť alebo stať nepoužiteľným.

V prípade nesprávnej obsluhy zaniká nárok na záruku! Myslite na to, že v mnohých krajinách budete potrebovať adaptér navyše.

1. Pomocou skrutkovača nastavte na prepínači napätia požadované menovité napätie.



2. Ondulačnú dýzu tlačte na otvor na výstup vzduchu, kým zreteľne nezacvakne.
3. Dbajte na to, aby bol prístroj vypnutý. Sieťovú zástrčku zapojte do vhodnej zásuvky.
4. Pomocou prepínača stupňa fúkania nastavte požadovaný stupeň:

Prepínač stupňa fúkania	Funkcia
0	Vyp.
1	Slabý prúd vzduchu + nízka teplota
2	Silný prúd vzduchu + vysoká teplota

5. Prístroj vypnete tak, že prepínač stupňa fúkania nastavíte do polohy 0.
6. Sieťovú zástrčku vytiahnite zo zásuvky.
7. Prístroj nechajte vychladnúť.
8. Z prístroja dajte dolu ondulačnú dýzu.

4.4. Tipy na sušenie vlasov

- Pred prvým použitím prístroj nastavte na najvyšší stupeň fúkania. Nechajte ho pár minút fúkať, ale nesušte si ním vlasy. Zaisťte dostatočné vetranie, otvorte napr. okno.
- Ak si chcete vlasy vysušiť čo najrýchlejšie, odporúčame prístroj na začiatku pustiť na pár minút na najvyšší stupeň fúkania. Prepínač stupňa fúkania nastavte do polohy **2**. Prepínač stupňa fúkania potom nastavte do polohy **1** a vytvarujte si požadovaný účes.
- Prúdom vzduchu mierte na vlasy, nie na pokožku hlavy. Prístroj držte asi 5 až 10 cm od vlasov.
- Pri sušení zabráňte tomu, aby sa do mriežky na privode vzduchu dostali vlasy.
- Aby ste vlasy nevysušili až príliš, teplým prúdom vzduchu nemieťte dlhšie na jedno a to isté miesto. Pri úprave vlasov prístrojom pohybuje.
- Skôr ako si vlasy vyčesáte, nechajte ich vychladnúť, aby vám účes držal.

4.5. Ochrana proti prehriatiu

Prístroj je vybavený ochranou proti prehriatiu, ktorá prístroj vypne, keď sa prekročí maximálna povolená vnútorná teplota prístroja. V takomto prípade prístroj vypnite, vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky a pred opätovným zapnutím nechajte prístroj asi 10 minút chladnúť na izbovú teplotu. Aktivácia ochrany pred prehriatím môže mať rôzne dôvody, napr. zakryté vetracie otvory (ak tam sú), dlhá nepretržitá prevádzka, príp. poruchu elektrických častí.

5. Čistenie a starostlivosť

5.1. Čistenie



VÝSTRAHA – Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!

Prístroj ani sieťový kábel so sieťovou zástrčkou neponárajte do vody ani iných kvapalín. Tieto časti nikdy nedržte pod tečúcou vodou.



Upozornenie: Na čistenie v žiadnom prípade nepoužívajte rozpúšťadlá, abrazívne prostriedky, tvrdé kedy, kovové ani ostré predmety. Rozpúšťadlá sú zdraviu škodlivé a poškodzujú plastové časti, abrazívne čističe a pomocné prostriedky môžu poškriabať povrch.



Upozornenie: Dbajte na to, aby sa do vnútra prístroja nedostala voda. Zaisťte, aby elektrické časti prístroja neboli mokré ani vlhké.



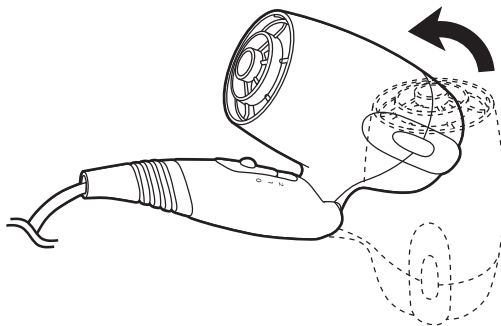
Upozornenie: Prístroj po každom použití vyčistite.

Čistenie prístroja

1. Pred každým čistením prístroj vypnite, vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky a prístroj nechajte úplne vychladnúť.
2. Prístroj vyčistite mierne navlhčenou handričkou a následne ho dobre vysušte mäkkou suchou handričkou.
3. Skôr ako prístroj znova použijete, odložíte alebo prepravíte, všetky časti nechajte úplne vyschnúť.

6. Skladovanie a preprava

1. Prístroj vyčistite podľa popisu v kapitole „Čistenie a starostlivosť“.
2. Prístroj zaklapnite.



3. Čistý a suchý prístroj skladujte vždy na suchom a čistom mieste, kam nemajú prístup deti.
4. Prístroj môžete aj zavesiť na háčik na zavesenie.
5. Dbajte na to, aby prístroj počas prepravy nemohol spadnúť alebo sa prevrátiť.
6. Prístroj chráňte pred nárazmi a vibráciami, najmä pri preprave vo vozidlách.

7. Odstraňovanie porúch



Upozornenie: Ak prístroj nefunguje, obráťte sa na našu zákaznícku službu. V žiadnom prípade sa nepokúšajte prístroj opraviť sami.

8. Likvidácia



Nižšie je uvedený správny spôsob likvidácie produktu:

Tento štítok znamená, že tento produkt sa v rámci EÚ nesmie likvidovať spolu s bežným odpadom z domácností. Ak chcete svoje zariadenie recyklovať, použite systémy na zber použitých spotrebičov alebo sa obráťte na predajcu, u ktorého ste produkt zakúpili.

9. Záruka

Teší nás, že ste sa rozhodli zakúpiť tento produkt od našej spoločnosti a dúfame, že z tohto vysoko kvalitného produktu budete mať radosť. Vysokú kvalitu svojich produktov zabezpečujeme prísnou výrobnou kontrolou. Ak sa však stane, že by ste chceli uplatniť oprávnenú reklamáciu, poskytujeme záruku na obdobie

3 roky

od dátumu nákupu, pri súčasnom splnení nasledujúcich podmienok:

Táto záruka nemení zákonné ustanovenia o reklamáciách, na ktoré máte ako zákazník nárok voči predávaci tohto zariadenia. Tieto práva nie sú našou zárukou výrobcu dotknuté. Záruka, ktorú poskytujeme, platí len na súkromné používanie zariadenia a je obmedzená na územie Spolkovej republiky Nemecko.

Záručným obdobím sú 3 roky od dátumu nákupu.

Záručné plnenie je závislé od uváženia spoločnosti **VIVESS**. Iné nároky sú vylúčené. Ak máte akékoľvek otázky, týkajúce sa produktov spoločnosti **VIVESS**, obráťte sa priamo na svojho miestneho predajcu, od ktorého ste produkt zakúpili.

Kvôli riadnemu vykonaniu tejto záručnej služby si náš servisný partner vyžaduje doklad o nákupe, buď formou originálu potvrdenia o zaplatení, alebo originálu pokladničného dokladu, ktorý vytylačil predávajúci. Aj sériové číslo na zariadení musí byť čitateľné. Bez predloženia dokladu o zakúpení, žiaľ, nemôžeme vykonávať záručné služby bezplatne. Odporúčame, aby ste si uchovali originálny obal na zabezpečenie bezpečnej prepravy zariadenia pre prípad záručnej reklamácie.

Záruka sa bude považovať za neplatnú:

- v prípade nesprávneho použitia
- v prípade mechanického poškodenia zariadenia vplyvom vonkajších síl
- v prípade poškodenia pri preprave, ktoré sa prejavuje odermi niektorých častí
- v prípade chýb pri používaní a zlého zaobchádzania
- v prípade umiestnenia zariadenia vo vlhkom priestore alebo v exteriéri
- v prípade poškodení, ktoré spôsobilo násilie, vojnové udalosti, povodeň, blesk, prepätie v sieti a iné príčiny mimo oblasti zodpovednosti spoločnosti **VIVESS**.
- v prípade intenzívneho používania, obzvlášť v prípade používania pre širšiu verejnosť
- v prípade nedodržania návodu na používanie a chýb pri inštalácii

- v prípade, že zariadenie nemá technickú poruchu
- za náklady na prepravu a cestovné, rovnako aj náklady potrebné na inštaláciu a rozbalenie zariadenia

Záruka nezahŕňa žiadnu následnú zodpovednosť na našej strane, obzvlášť žiadnu zodpovednosť za poškodenia samotného zariadenia, ani za škody spôsobené absenciou zariadenia počas opravy (napr. náklady na dopravu, manipulačné náklady atď.). Týmto však nie je obmedzená ani vylúčená povinnosť záruky, ktorá nám vyplýva zo zákona, zvlášť v súvislosti so zákonom na ochranu spotrebiteľa.

Žiadne záručné služby, ktoré budeme poskytovať, nepresiahnu záručné obdobie 3 rokov od dátumu nákupu, to sa týka aj komponentov, ktoré mohli byť medzitým vymenené.

Želáme Vám, aby ste sa dlho tešili zo svojho nového zariadenia a dúfame, že pri ďalšom nákupe si tiež kúpite výrobok od spoločnosti VIVESS.

1. Přehled

1.1. Technické údaje

Model	NAN 7656237
Vstup ze sítě	110–120 V~ / 220–240 V~, 50/60 Hz
Příkon	1300–1500 W
Příkon ve vypnutém stavu:	0,1 W
Příkon v pohotovostním režimu:	N/A
Doba, kterou zařízení potřebuje k přepnutí do příslušného úsporného režimu nebo stavu:	N/A
Ochranná třída	Třída II
Vnější rozměry	cca 22,5 x 7,4 x 13,5 cm (Š x V x H)
Délka přípojného vedení	1,6 m
Hmotnost	cca 420 g
Vyrobeno pro	REWE – Zentral GmbH, D-50603 Köln, Německo

1.2. Symboly

Důležité pokyny pro vaši bezpečnost jsou speciálně označeny. Dodržujte tyto pokyny, aby nedošlo ke zranění a věcným škodám.



VAROVÁNÍ – Varuje před nebezpečím pro vaše zdraví a ukazuje možná rizika zranění.



VAROVÁNÍ – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!



VAROVÁNÍ – Tento přístroj nepoužívejte v blízkosti van, sprchových vaniček nebo jiných nádob obsahujících vodu.



VAROVÁNÍ – Nebezpečí popálení!



K upotřebení pouze v suchých vnitřních prostorech.



Upozornění: Upozorňuje na tipy a informace.



Přečíst návod k obsluze.



Prohlášení o shodě:

Výrobky označené tímto symbolem vyhovují všem směrnicím Evropského hospodářského prostoru, které se na ně vztahují.

2. Důležité bezpečnostní pokyny

2.1. Všeobecné bezpečnostní pokyny

1. Před prvním použitím si pozorně přečtěte návod na obsluhu. Obsahuje důležité informace pro vaši bezpečnost a pro použití a péči o přístroj. Návod si uschovejte pro budoucí použití a předejte jej spolu s přístrojem.
2. Dodržujte všechna upozornění na přístroji a v tomto návodu k obsluze.
3. Používejte přístroj pouze pro jeho zamýšlený účel. Nesprávné používání vede k ohrožení. Pokud přístroj nepoužíváte k určenému účelu nebo jej provozujete nesprávně, nebude za vzniklou škodu přijata žádná odpovědnost.

4. Použití příslušenství a dílů zařízení, které nejsou výslovně doporučeny výrobcem, může způsobit zranění nebo poškození a může vést ke ztrátě záruky.
5. Tento přístroj může být používán dětmi od 8 let a osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a/nebo znalostí, když jsou pod dozorem nebo jsou poučeni o bezpečném používání přístroje a porozuměly nebezpečím, které z toho plynou.
6. Děti si nesmí s přístrojem hrát.
7. Čištění a uživatelská údržba nesmí být prováděny dětmi, ledaže by byly pod dozorem.
8. Pokud přístroj používáte v koupelně, je po použití potřeba vytáhnout zástrčku, protože blízkost vody představuje nebezpečí, i když je přístroj vypnutý.
9. Jako dodatečnou ochranu navíc doporučujeme instalovat v proudovém obvodu koupelny proudový chránič (RCD) se spouštěcím proudem ne více než 30 mA. Zeptejte se svého instalatéra o radu.
10. **VAROVÁNÍ!** Tento přístroj nepoužívejte v blízkosti van, sprchových vaniček nebo jiných nádob obsahujících vodu.



11. **NEBEZPEČÍ POPÁLENIN!** Uchovávejte přístroj mimo dosah malých dětí, zejména během používání a ochlazování.
12. Aby nedošlo k přehřátí nebo požáru, nezakrývejte přístroj, když je zapnutý.
13. Pokud přístroj spadne do vody, okamžitě jej odpojte. K vyjmutí přístroje nesahejte do vody. Přístroj již neprovozujte a obraťte se na odborníka, který provede opravu.
14. **VAROVÁNÍ!** Nesprávné použití může vést ke zraněním. Přístroj používejte pouze v souladu s tímto návodem k použití. Nepokoušejte se přístroj jakýmkoliv způsobem modifikovat.
15. Přístroj je třeba vždy odpojit od sítě, když je bez dozoru a před skládáním, rozebíráním nebo čištěním.
16. Buďte obzvláště opatrní, když je přístroj používán v blízkosti dětí.
17. Nenechávejte přístroj bez dozoru, pokud je připojen k napájení a /nebo je zapnutý.
18. Uchovávejte přístroj mimo dosah zdrojů tepla, například radiátorů, trouby a dalších zařízení na výrobu tepla.
19. Nepoužívejte přístroj v prostředích s hořlavými látkami nebo výbušnými plyny.

20. Nikdy neponořujte přístroj nebo síťový kabel se síťovou zástrčkou do vody nebo jiných kapalin. Tyto díly nikdy nadržte pod tekoucí vodou.
21. Nikdy přístroj neuvádějte do provozu s mokřýma rukama, nebo když stojíte na mokré podlaze.
22. **VAROVÁNÍ – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!** Nepokoušejte se přístroj sami opravovat. V případě poruchy nechte přístroj opravit pouze kvalifikovaným pracovníkem. 
23. Pokud je síťový kabel nebo kryt přístroje poškozen, nesmí se používat dříve, než jej zkontroluje kvalifikovaná osoba.
24. Používejte pouze příslušenství dodané nebo doporučené výrobcem.
25. Za žádných okolností neotevírejte kryt přístroje. Nestrkejte prsty nebo cizí tělesa dovnitř přístroje a nikdy neblokuje větrací otvory. Udržujte všechny otvory volné.
26. Přístroj odpovídá ochranné třídě II. To znamená, že je přístroj vybaven zesílenou nebo dvojitou izolací mezi síťovým obvodem a výstupním napětím nebo kovovým krytem. 

27. Vypněte přístroj a nechte ho ochladit. Jakmile bezpečnostní zařízení zchladne, přístroj lze znovu zapnout.
28. **VAROVÁNÍ – Nebezpečí popálení!** Během používání se přístroj a ondulační tryska velmi zahřívá. 
29. Nedržte otvor výstupu vzduchu příliš blízko vlasů.
30. Nesměřujte horký proud vzduchu na zvířata, rostliny nebo předměty.
31. Při provozu mřížku pro přívod vzduchu nezakrývejte. Čas od času přístroj vyčistěte, abyste předešli jeho přehřátí.
32. Přívod vzduchu slouží pro větrání. Nesmí být zakryt ani blokován.
33. Přístroj nepoužívejte pro paruky nebo vlasové díly ze syntetického materiálu.

2.2. Elektrická bezpečnost

1. Před použitím nastavte na přístroji požadované jmenovité napětí nebo frekvenci. Pokyny najdete v kapitole „Obsluha“.
2. Zabraňte poškození síťového kabelu rozdrcením, klepáním nebo třením na ostrých hranách a udržujte jej mimo dosah horkých povrchů a otevřeného ohně.

3. Odpojte síťovou zástrčku ze zásuvky, pokud není přístroj používán, během bouřky, v případě poruchy během provozu a před každým čištěním.
4. Pro odpojení přístroje od napájení tahejte pouze za samotnou síťovou zástrčku. Netahejte za síťový kabel.
5. Když je síťové přívodní vedení tohoto přístroje poškozeno, musí být nahrazeno výrobcem nebo jeho zákaznickým servisem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo rizikům.

3. Použití v souladu s určením

1. Tento přístroj je vhodný pouze pro sušení a styling přírodních lidských vlasů. Nepoužívejte přístroj k sušení umělých vlasů nebo na domácí zvířata.
2. Tento přístroj je určen pouze pro použití v domácnosti. Přístroj není vhodný pro komerční použití.
3. Přístroj je určen pouze pro použití v domácnosti a v suchých vnitřních prostorech.
4. Přístroj nepoužívejte pro jiné účely. Jakékoli jiné použití může vést k poškození přístroje a majetku nebo zranění osob.
5. Výrobce nenese žádnou odpovědnost za škody nebo zranění způsobené nesprávným použitím nebo nedodržením těchto pokynů k použití.

4. Návod k obsluze

4.1. Rozbalte a zkontrolujte

1. Zkontrolujte obsah obalu, zda není nekompletní a poškozený. Pokud je obsah balení neúplný nebo je-li zjištěné poškození, přístroj neprovozujte. Ihned ho vraťte prodejci.
2. Pokud chcete obalový materiál zlikvidovat, dodržujte prosím právní předpisy.
3. Obalový materiál uchovávejte, pokud jej chcete použít k balení, odeslání nebo jiné přepravě přístroje. Skladujte jej tak, aby nepředstavoval nebezpečí.



VAROVÁNÍ – Nebezpečí udušení! – Balicí materiál není hračka. Děti se mohou plastovými sáčky, fóliemi a částicemi polystyrenu udušit. Balicí materiál proto udržujte vždy mimo dosah dětí.

4.2. První uvedení do provozu

Pokud přístroj používáte poprvé, vyčistěte jej tak, jak je popsáno v kapitole „Čištění a péče“.

4.3. Obsluha



VAROVÁNÍ – Nebezpečí popálení! Povrchy se mohou během používání zahřát a po použití zůstat horké po určitou dobu. Berte přístroj jen za rukojeť.



Upozornění: Při používání přístroje nepoužívejte spreje na vlasy, rozprašovače na vodu ani jiné rozprašovače.



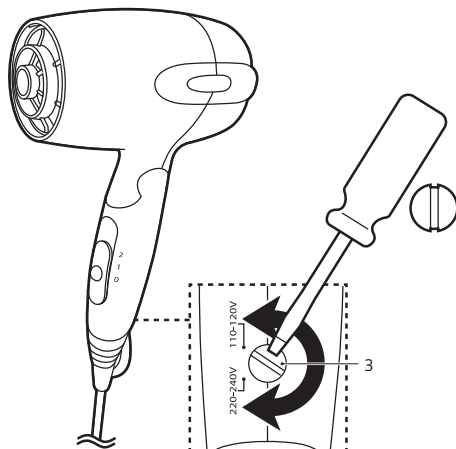
Upozornění:

Před použitím v zemi, ve které chcete přístroj používat, nastavte na přepínači napětí platný rozsah napětí. Přepínač napětí nastavte na 220–240 V~ nebo na 110–120 V~.

Pokud si nejste jistí, které napětí použít, zeptejte se prosím v místě! Chybně nastavený rozsah napětí může přístroj poškodit nebo učinit nepoužitelným.

V případě nesprávné obsluhy neplatí záruka! Všimněte si, že v mnoha zemích budete potřebovat další adaptér.

1. Plochým šroubovákem nastavte požadované jmenovité napětí na přepínači napětí.



2. Zatlačte ondulační trysku na otvor výstupu vzduchu, dokud koncentrátor slyšitelně nezapadne na místo.
3. Dbejte na to, aby byl přístroj vypnut. Síťovou zástrčku zasuňte do vhodné zásuvky.
4. Nastavte požadovanou úroveň pomocí spínače otáček ventilátoru:

Spínač otáček ventilátoru	Funkce
0	Vyp
1	Nízký proud vzduchu + nízká úroveň ohřevu
2	Vysoký proud vzduchu + vysoká úroveň ohřevu

5. Nastavte spínač otáček ventilátoru do polohy 0, aby se přístroj vypnul.
6. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
7. Nechte přístroj ochladit.
8. Odstraňte z přístroje ondulační trysku.

4.4. Tipy pro sušení vlasů

- Před prvním použitím přístroj přepněte na nejvyšší úroveň ventilátoru. Nechte ho několik minut běžet, aniž byste vysušovali vlasy. Zajistěte dostatečné větrání, např. otevřením okna.
- Pro rychlé vysoušení vlasů se doporučuje přístroj používat nejdříve po dobu několika minut při vysoké úrovni ventilátoru. K tomu nastavte spínač otáček ventilátoru do polohy **2**. Poté nastavte spínač otáček ventilátoru do polohy **1** a vytvořte požadovaný účes.
- Směřujte proud vzduchu na vlasy, ne na pokožku hlavy. Držte přístroj ve vzdálenosti 5 až 10 cm od vlasů.
- Udržujte mřížku přívodu vzduchu bez vlasů, zatímco je sušíte.
- Abyste předešli přesychání, nesoustřeďujte teplo na jedno místo po dlouhou dobu. Udržujte přístroj v pohybu, zatímco upravujete vlasy.
- Než si vlasy vyčesáte, nechte je nejprve vychladnout, abyste udrželi účes ve tvaru.

4.5. Ochrana proti přehřátí

Přístroj je vybaven zařízením pro ochranu proti přehřátí, které vypne přístroj, pokud je překročena maximální přípustná vnitřní teplota přístroje. V takovém případě přístroj vypněte, odpojte síťovou zástrčku ze zásuvky a nechte přístroj vychladnout na pokojovou teplotu asi 10 minut před opětovným zapnutím. Aktivace ochrany proti přehřátí může být z různých důvodů, jako jsou zakryté větrací otvory (jsou-li k dispozici), dlouhodobý nepřetržitý provoz nebo porucha elektrických částí.

5. Čištění a péče

5.1. Čištění



VAROVÁNÍ – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Nikdy neponořujte přístroj, síťový kabel nebo síťovou zástrčku do vody nebo jiných kapalin. Nedržte tyto díly nikdy pod tekoucí vodou.



Upozornění: Nikdy k čištění nepoužívejte rozpouštědla, abrazivní čisticí prostředky, tvrdé kartáče, kovové nebo ostré předměty. Rozpouštědla jsou škodlivá pro zdraví a napadají plastové části, abrazivní a pomocné čisticí prostředky poškrábou povrch.



Upozornění: Dávejte pozor na to, aby dovnitř přístroje nepronikla žádná voda. Zkontrolujte, zda se nenamočí nebo nenavlhčí elektrické části přístroje.



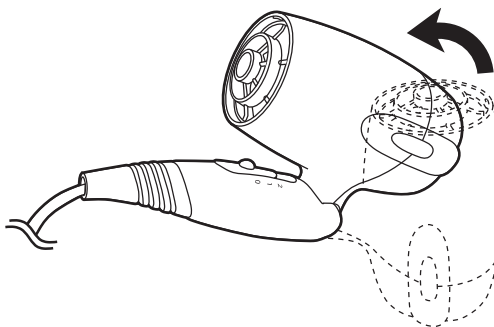
Upozornění: Přístroj čistěte po každém použití.

Přístroj vyčistěte

1. Před každým čištěním přístroj vypněte, odpojte síťovou zástrčku ze zásuvky a nechte přístroj zcela vychladnout.
2. Přístroj čistěte mírně navlhčeným hadříkem a poté jej důkladně osušte měkkým suchým hadříkem.
3. Počkejte, až všechny díly úplně uschnou, než přístroj znovu použijete nebo uložíte.

6. Skladování a přeprava

1. Přístroj čistěte podle popisu v kapitole „Čištění a péče“.
2. Přístroj sestavte.



3. Přístroj skladujte vždy v čistém a suchém stavu na suchém, čistém místě nepřístupném dětem.
4. Případně můžete přístroj zavěsit za závěsnou smyčku.
5. Zajistěte, aby přístroj při přepravě nespadl nebo se nepřevrátil.
6. Chraňte přístroj před nárazy a vibracemi, a to především při přepravě ve vozidlech.

7. Odstraňování chyb



Upozornění: Pokud přístroj nefunguje, obraťte se na náš zákaznický servis. V žádném případě se nepokoušejte přístroj opravit sami.

8. Likvidace



Postup správné likvidace tohoto výrobku:

Tento štítek označuje, že tento výrobek nesmí být v EU likvidován s běžným domácím odpadem. Chcete-li použitý spotřebič vrátit, použijte systém pro vracení a sběr nebo kontaktujte prodejce, u kterého byl produkt zakoupen.

9. Záruka

Je nám potěšením, že jste se rozhodli zakoupit produkt naší společnosti, a doufáme, že se vám používání našeho vysoce kvalitního produktu bude líbit. Vysoká kvalita našich výrobků je zajištěna přísnou kontrolou naší výroby. V případě, že si přejete podat odůvodněnou reklamaci, poskytujeme záruku na dobu

3 roky

ode dne zakoupení za následujících podmínek:

Tato záruka nemá vliv na vaše zákonná záruční práva jako spotřebitele vůči prodávajícímu spotřebiči. Tato práva nejsou dotčena naší zárukou výrobce. Záruka, kterou poskytujeme, platí pouze pro soukromé použití spotřebiče a je omezena na území Spolkové republiky Německo.

Záruční doba je 3 roky od data nákupu.

Plnění záruky je na uvážení společnosti **VIVESS**. Ostatní nároky jsou vyloučeny. Máte-li jakékoli dotazy ohledně produktů společnosti **VIVESS**, kontaktujte přímo místního prodejce, od kterého jste produkt zakoupili.

Za účelem realizace záručního servisu náš servisní partner vyžaduje doklad o koupi, a to buď originální doklad, nebo hotovostní doklad vytištěný prodávajícím. Sériové číslo spotřebiče musí být také čitelné. Bohužel nejsme schopni bezplatně provádět záruční služby bez jakéhokoliv dokladu o koupi. Aby byla zajištěna bezpečná přeprava spotřebiče v případě záruční reklamace, doporučujeme, abyste si ponechali originální obal.

Záruka se považuje za neplatnou:

- v případě nesprávného použití
- v případě mechanického poškození spotřebiče působením vnějších sil
- v případě poškození spotřebních dílů při přepravě
- v případě chyb obsluhy a zneužití
- při umístění spotřebiče ve vlhkém prostředí nebo venku
- v případě škod způsobených silou, válkou, vodou, bleskem, přepětím a z jiných důvodů mimo odpovědnost společnosti **VIVESS**.
- v případě nadměrného používání, zejména v případě jiného než soukromého užívání
- v případě nedodržení návodu k použití a chyb instalace

- pokud spotřebič nemá technickou závadu
- ve vztahu k přepravním a cestovním nákladům a nákladům vzniklým při instalaci a demontáži spotřebiče

Záruka nezahrnuje žádnou následnou odpovědnost z naší strany, zejména žádnou odpovědnost za škody na samotném spotřebiči nebo škody vzniklé ztrátou spotřebiče až do doby opravy (např. cestovní náklady, manipulační náklady atd.). To však neomezuje ani nevylučuje naši záruku ze zákona, zejména podle zákona o odpovědnosti za výrobek.

Jakékoli záruční služby, které poskytujeme, neprodlužují záruční dobu 3 let od data nákupu, a to ani pokud jde o případné vyměněné součásti.

Přejeme vám mnoho radosti s vaším novým spotřebičem a doufáme, že vaším dalším zakoupeným produktem bude opět produkt VIVESS.

1. Преглед

1.1. Технически данни

Модел	NAN 7656237
Входно мрежово напрежение	110–120 V~ / 220–240 V~, 50/60 Hz
Консумирана енергия	1300–1500 W
Консумирана мощност в режим „изключен“:	0,1 W
Консумирана мощност в режим на готовност:	Неприл.
Време, необходимо на устройството да премине в приложимия режим или състояние за пестене на електроенергия:	Неприл.
Клас на защита	Клас II
Външни размери	ок. 22,5 x 7,4 x 13,5 cm (В x Ш x Д)
Дължина на свързващия проводник	1,6 m
Тегло	ок. 420 g
Произведено за	REWE - Zentral GmbH, D-50603 Köln, Германия PEBE - Зентрал ГмбХ, 50603 Кьолн, Германия

1.2. Символи

Важните указания за Вашата безопасност са специално обозначени. Непременно съблюдавайте тези указания, за да избегнете злоупотреки и материални щети.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Предупреждава за опасности за Вашето здраве и указва възможни рискове от нараняване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от токов удар!



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Не използвайте този уред в близост до вани, душове или други съдове, съдържащи вода.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от изгаряне!





Само за употреба в сухи закрити помещения.



Указание: Подчертава съвети и информация.



Прочетете ръководството за употреба.



Декларация за съответствие:
Обозначените с този символ продукти отговарят на всички приложими за тях правила на Общността за Европейското икономическо пространство.

2. Важни указания за безопасност

2.1. Общи указания за безопасност

1. Преди първата употреба прочетете внимателно това ръководство за употреба. То съдържа важна информация за Вашата безопасност, както и за употребата и грижите за уреда. Запазете ръководството за бъдещи справки и го предавайте заедно с уреда.
2. Спазвайте всички предупреждения върху уреда и в това ръководство за употреба.

3. Използвайте уреда само според предназначението му. Неправилната употреба води до опасности. Ако използвате уреда не по предназначение или грешно, за възникналите в резултат на това щети не се поема отговорност.
4. Използването на принадлежности и части на уреда, които не са изрично препоръчани от производителя, може да причини наранявания или щети и води до отпадане на гаранцията.
5. Този уред може да бъде използван от деца над 8 години, както и от лица с намалени физически, сензорни или интелектуални способности или липса на опит и/или познания, ако те бъдат наблюдавани или инструктирани относно безопасната употреба на уреда и са разбрали възникващите от това опасности.
6. Деца не бива да играят с уреда.
7. Почистването и поддръжката от потребителя не бива да се извършват от деца, освен ако те не са под наблюдение.
8. Ако уредът се използва в баня, след употреба щепселът трябва да се изважда, тъй като близостта на водата представлява опасност, дори и когато уредът е изключен.

9. Като допълнителна защита се препоръчва инсталирането на диференциалнотокова защита (RCD) с разчетен ток на задействане от не повече от 30 mA в токовата верига на банята. Консултирайте се с вашия електротехник.
10. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не използвайте този уред в близост до вани, душеве или други съдове, съдържащи вода. 
11. **ОПАСНОСТ ОТ ИЗГАРЯНЕ!** Дръжте уреда далеч от малки деца, особено по време на употребата и изстиването.
12. За да избегнете прегряване или пожар, не покривайте уреда, докато е включен.
13. Ако уредът падне във вода, незабавно издърпайте неговия щепсел. Не бъркайте във водата, за да извадите уреда. Не използвайте повече уреда и се консултирайте със специалист за ремонта.
14. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Употреба не по предназначение може да доведе до наранявания. Използвайте уреда единствено съгласно тези инструкции за употреба. Не се опитвайте да модифицирате уреда под каквато и да е форма.
15. Уредът трябва винаги да се отделя от електрическата мрежа при оставяне без надзор и преди сглобяване, разглобяване или почистване.

16. Бъдете особено внимателни, когато уредът се използва в близост до деца.
17. Не оставайте уреда без надзор, докато е свързан към електрозахранването и/или е включен.
18. Дръжте уреда далеч от източници на топлина, като напр. отоплителни тела, фурни и други уреди, генериращи топлина.
19. Не използвайте уреда в среди с горими вещества или експлозивни газове.
20. Никога не потапяйте уреда и мрежовия кабел с мрежов щепсел във вода или други течности. Никога не дръжте тези части под течаща вода.
21. Не пускайте уреда с влажни ръце или докато стоите върху мокър под.
22. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от токов удар!** Никога не се опитвайте сами да ремонтирате уреда. В случай на неизправности давайте уреда за ремонт само на квалифициран специалист. 
23. Ако мрежовият кабел или корпусът на уреда са повредени, той не бива да се използва преди да е бил проверен от специалист.
24. Използвайте само доставените и препоръчани от производителя принадлежности.

25. При никакви обстоятелства не отваряйте корпуса. Не вкарвайте пръсти или чужди тела в отворите на уреда и не блокирайте вентилационните отвори, ако има такива. Винаги дръжте всички отвори свободни.
26. Този уред отговаря на клас на защита II. Това означава, че уредът е с усилена или двойна изолация между мрежовата токова верига и изходното напрежение, съответно металния корпус. 
27. Изключете уреда и го оставете да се охлади. Щом устройството за безопасност е изстинало, уредът може да се включи отново.
28. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от изгаряне!** 
По време на употребата уредът и оформящата дюза стават много горещи.
29. Не дръжте отвора за изходящ въздух твърде близо до Вашата коса.
30. Не насочвайте горещата въздушна струя към животни, растения или предмети.
31. Не покривайте решетката за входящ въздух по време на работа. Почиствайте я от време на време, за да избегнете прегряване на уреда.

- 32. Входът на въздуха служи за входяща вентилация. Той не бива да се покрива или блокира.
- 33. Не използвайте уреда за перуки или части от косата от синтетична материя.

2.2. Безопасност при работа с електрически ток

- 1. Преди използването нагласете необходимото номинално напрежение или номинална честота на уреда. Указания за това ще откриете в глава „Работа“.
- 2. Предотвратявайте повреда на мрежовия кабел поради притискане, прегъване или триене в остри ръбове и го дръжте далеч от горещи повърхности и открит пламък.
- 3. Изваждайте мрежовия щепсел от контакта, когато уредът не се използва, при буря, при неизправности по време на работа и преди всяко почистване.
- 4. За да отделите уреда от електрозахранването, издърпвайте мрежовия щепсел само за самия мрежов щепсел. Не дърпайте за мрежовия кабел.

5. Ако мрежовият свързващ проводник на този уред се повреди, той трябва да бъде заменен от производителя, неговата сервизна служба или подобно квалифицирано лице, за да се избегнат опасности.

3. Употреба по предназначение

1. Този уред е подходящ единствено за сушене и оформяне на човешка естествена коса. Не използвайте уреда за сушене на изкуствена коса и не го използвайте върху домашни любимци.
2. Този уред е разработен само за употреба в домакинството. Той не е подходящ за търговска употреба.
3. Уредът е предвиден за използване само в домакинството и в сухи закрити помещения.
4. Не използвайте уреда за други цели. Всяка различаваща се употреба може да доведе до повреда на уреда и до материални щети или телесни наранявания.
5. Производителят не поема отговорност за щети или наранявания, възникнали поради употреба не по предназначение или неспазване на настоящите инструкции за употреба.

4. Инструкции за работа

4.1. Разопаковане и проверка

1. Проверете пълнотата на съдържанието на опаковката и за повреди. Ако съдържанието на опаковката е непълно или могат да се установят повреди, не пускайте уреда в експлоатация. Незабавно го върнете на търговеца.
2. Ако желаете да изхвърлите опаковъчния материал, придържайте се към законовите разпоредби.
3. Запазете опаковъчния материал, ако желаете с него да опаковате, изпращате или транспортирате по друг начин уреда. Съхранявайте го така, че да не възникне опасен потенциал.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от задушаване! – Опаковъчният материал не е играчка. Децата могат да се задушат с пластмасови торбички, фолия и частици стиропор. Винаги дръжте опаковъчния материал далеч от деца.

4.2. Първо пускане в експлоатация

Преди да използвате уреда за пръв път, почистете го, както е описано в глава „Почистване и грижи“.

4.3. Работа



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от изгаряне! Повърхностите могат да станат много горещи по време на употребата и също остават горещи още известно време след работата. Хващайте уреда само за ръкохватката.



Указание: Не използвайте спрейове за коса, пулверизатори за вода или други пулверизатори по време на употребата на уреда.



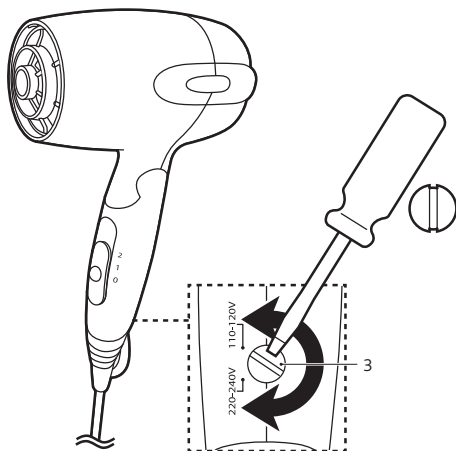
Указание:

Настройвайте диапазона на напрежението от превключвателя на напрежението преди всяка употреба в съответната страна, в която желаете да използвате уреда. Нагласете превключвателя на напрежението на 220–240 V~ или на 110–120 V~.

Ако не сте сигурни какво напрежение се използва, моля, осведомете се на място! Грешно настроен диапазон на напрежението може да повреди Вашия уред и да го направи неизползваем.

В случай на грешно обслужване нямате право на гаранционни претенции! Обърнете внимание, че в много страни се нуждаете от допълнителен адаптер.

1. Използвайте плоска отвертка, за да настроите желаното номинално напрежение на превключвателя от напрежението.



2. Натиснете оформящата дюза върху отвора за изходящ въздух, докато оформящата дюза се фиксира с щракване.
3. Внимавайте уредът да е изключен. Включете мрежовия щепсел в подходящ контакт.
4. Настройте желаната степен с превключвателя за степен на вентилатора:

Превключвател за степен на вентилатора	Функция
0	Изкл.
1	Слаб въздушен поток + ниска степен на нагревателя
2	Силен въздушен поток + висока степен на нагревателя

5. Поставете превключвателя за степен на вентилатора на позиция 0, за да изключите уреда.

6. Изтеглете мрежовия щепсел от контакта.
7. Оставете уреда да изстине.
8. Отстранете оформящата дюза от уреда.

4.4. Съвети за сушене на коса

- Преди първото използване включете уреда на най-високата степен на вентилатора. Оставете го да работи няколко минути, без да сушите коса с него. Осигурете достатъчна входяща вентилация, напр. чрез отваряне на прозорец.
- За бързото изсушаване на косата е препоръчително уредът първо да се използва на висока степен на вентилатора за няколко минути. За целта поставете превключвателя за степен на вентилатора в позиция **2**. След това настройте превключвателя за степен на вентилатора в позиция **1** и оформете желаната прическа.
- Насочвайте въздушния поток към косата, а не към кожата на главата. Дръжте уреда на разстояние от ок. 5 до 10 cm от косата.
- Дръжте решетката за входящ въздух свободна от коса, докато сушите.
- За да избегнете прекалено изсушаване, трябва да не концентрирате топлината върху едно единствено място за по-продължителен период от време. Дръжте уреда в движение, докато оформяте Вашата коса.
- Преди да разрешите косата, първо я оставете да изстине, за да запази прическата Ви своята форма.

4.5. Защита от прегряване

Уредът е оборудван със защита от прегряване, която изключва уреда, ако максимално допустимата вътрешна температура на уреда се превиши. В такъв случай изключете уреда, извадете мрежовия щепсел от контакта и оставете уреда да се охлади за ок. 10 минути до стайна температура преди повторното включване. За активирането на защитата от прегряване може да има различни причини, напр. покрити вентилационни отвори (ако има такива), продължителна непрекъсната работа или грешно функциониране на електрическите части.

5. Почистване и грижи

5.1. Почистване

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност от токов удар!**

Никога не потапяйте уреда и мрежовия кабел с мрежов щепсел във вода или други течности. Никога не дръжте тези части под течаща вода.



Указание: В никакъв случай за почистване не използвайте разтворители или абразивни средства, твърди четки, метални или остри предмети. Разтворителите са вредни за здравето и разяждат пластмасовите части, абразивните почистващи препарати и помощни средства надраскват повърхността.



Указание: Внимавайте да не попадне вода във вътрешността на уреда. Уверете се, че електрическите части на уреда не могат да се намокрят или навлажнят.



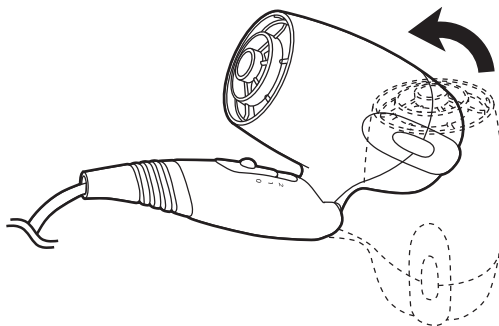
Указание: Почиствайте уреда след всяко използване.

Почистване на уреда

1. Преди всяко почистване изключвайте уреда, изваждайте мрежовия щепсел от контакта и оставайте уреда да изстине напълно.
2. Почиствайте уреда с леко навлажнена кърпа и след това го подсушавайте добре с мека, суха кърпа.
3. Оставете всички части да изсъхнат напълно, преди да използвате отново, съхранявате или транспортирате уреда.

6. Съхранение и транспортиране

1. Почистете уреда, както е описано в глава „Почистване и грижи“.
2. Сгънете уреда.



3. Винаги съхранявайте уреда в чисто и сухо състояние на сухо, чисто и недостъпно за деца място.
4. Като алтернатива можете да окачите уреда на ухото за окачване.
5. Уверете се, че уредът не може да падне или да се преобърне по време на транспортирането.
6. Пазете уреда от удари и вибрации, предимно при транспортиране в превозни средства.

7. Отстраняване на неизправности



Указание: Обърнете се към нашата сервизна служба, ако уредът не функционира. В никакъв случай не се опитвайте сами да ремонтирате уреда.

8. Изхвърляне



Тук е посочен начинът, по който можете да изхвърлите продукта правилно. Този етикет показва, че продуктът не трябва да се изхвърля с обикновените домакински отпадъци в ЕС. За да върнете отпадъчния уред, използвайте системите за събиране и връщане или се свържете с доставчика, от който сте закупили уреда.

9. Гаранция

Радваме се, че сте решили да закупите продукт от нашата компания и се надяваме, че ще се наслаждавате на високото му качество. Високото качество на нашите продукти се гарантира от стриктния контрол на производството. Въпреки това, в случа, че желаете да подадете разумна рекламация, предлагаме гаранция за период от

3 години

от датата на покупката, която е предмет на следните условия:

Тази гаранция не оказва влияние върху стандартните гаранционни ,рекламации, които можете да предявите пред доставчика на уреда. Тези права не се засягат от гаранцията ни на производител. Гаранцията е валидна само при използване на уреда у дома и се ограничава за територията на Федерална република Германия.

Срокът на гаранцията е 3 години от датата на покупката.

Отговорни за изпълнение на гаранцията са **VIVESS**. Изключват се други искове. Ако имате други въпроси относно продуктите на **VIVESS**, се свържете директно с местния доставчик, от който сте закупили продукта.

За да извърши гаранционно обслужване, нашият сервизен партньор изисква доказателство за покупката, като оригиналната касова бележка или касовата бележка от магазина. Освен това трябва да се вижда и серийния номер на уреда. За съжаление не можем да осигурим безплатно гаранционно обслужване без доказателство за покупката. Препоръчваме да запазите оригиналната опаковка, за да осигурите безопасно транспортиране на уреда в случай на гаранционен иск.

Гаранцията ще се счита за невалидна:

- В случай на неправилна употреба
- В случай на механични повреди на уреда от външни източници
- В случай на повреда или износване на частите при транспортиране
- В случай на грешки при работата и неправилно използване
- При поставяне на уреда върху влажни зони или навън
- В случай на повреди, дължащи се на форсмажорни обстоятелства, война, неправилно осветление, твърде високо захранване и други причини, които не попадат под отговорността на **VIVESS**

- При твърде честа употреба, особено в случай на употреба за комерсиални цели
- В случай на пренебрегване на потребителските инструкции и грешки при монтажа
- Ако уредът няма технически дефект
- За разходи за транспорт и пътуване, както и разходи, причинени от монтирането и демонтирането на уреда

Гаранцията не включва никакви последващи отговорности от наша страна, в частност отговорност за повреди в самия уред или породени от загуба на уреда до времето на ремонта (т.е. разходи за пътуване, боравене и др.). Въпреки това, това не ограничава и не изключва стандартната гаранция, в съответствие със закона за отговорност за продуктите.

Предлаганото от нас гаранционно обслужване не удължава гаранцията от 3 години от датата на покупката, нито позволява възможност за смяна на компоненти.

Пожелаваме ви много радост при използването на новия уред и се надяваме отново да закупите продукт на VIVESS.

1. Apžvalga

1.1. Techniniai duomenys

Modelis	NAN 7656237
Tinklo įvestis	110–120 V~ / 220–240 V~, 50/60 Hz
Imamoji galia	1300–1500 W
Energijos suvartojimas išjungto būsenoje:	0,1 W
Energijos suvartojimas budėjimo režimu:	N/A
Trukmė, per kurį prietaisas turi persijungti į atitinkamą energijos taupymo režimą arba būseną:	N/A
Apsaugos klasė	II klasė
Išoriniai matmenys	apytiksl. 22,5 x 7,4 x 13,5 cm (P x A x G)
Maitinimo laido ilgis	1,6 m
Svoris	apytiksl. 420 g
Pagaminta	REWE - Zentral GmbH, D-50603 Köln, Vokietija

1.2. Simboliai

Jūsų saugumui svarbūs nurodymai yra specialiai pažymėti. Būtina laikytis šių nurodymų, kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų ir žalos turtui.



PERSPĖJIMAS – Įspėja apie pavojus jūsų sveikatai ir nurodo galimą susižalojimo pavojų.



PERSPĖJIMAS – Elektros smūgio pavojus!



PERSPĖJIMAS – Nenaudokite šio prietaiso šalia vonios, dušo padėklo ar kito indo, kuriame yra vandens.



PERSPĖJIMAS – Nudegimų pavojus!



Naudoti tik sausose patalpose.



Pastaba: Išryškina patarimus ir informaciją.



Perskaitykite naudojimo instrukciją.



Atitiktis deklaracija:
Šiuo simboliu pažymėti gaminiai atitinka visas taikomas Europos ekonominės erdvės bendrijos direktyvas.

2. Svarbūs saugumo nurodymai

2.1. Bendrieji saugumo nurodymai

1. Prieš naudodami pirmą kartą kruopščiai perskaitykite šias naudojimosi instrukcijas. Jose yra svarbi informacija apie jūsų saugumą ir prietaiso naudojimą bei priežiūrą. Išsaugokite instrukcijas, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje, ir perduokite jas kartu su prietaisu.
2. Atkreipkite dėmesį į visus perspėjimus ant prietaiso ir šiose naudojimo instrukcijose.
3. Prietaisą naudokite tik pagal paskirtį. Netinkamas naudojimas sukelia pavojų. Jei prietaisą naudosite ne pagal paskirtį arba jį naudosite netinkamai, už jokią žalą neprisiimama atsakomybės.

4. Naudodami priedus ir prietaiso dalis, kurių gamintojas aiškiai nerekomenduoja, galite susižaloti arba sugadinti turtą, todėl garantija negalios.
5. Prietaisą vaikai nuo 8 metų amžiaus ir ribotų fizinių, sensorinių ar protinių galimybių asmenys ar neturintys reikalingų žinių ir patirties asmenys gali naudoti tik po to, kai buvo atitinkamai apmokyti, kaip saugiai naudotis prietaisu, ir žino su juo susijusius galimus pavojus.
6. Vaikams draudžiama žaisti šiuo prietaisu.
7. Nepatikėkite valymo ir priežiūros darbų vaikams, nebent jie būtų prižiūrimi.
8. Jei prietaisą naudojate vonios kambaryje, po naudojimo atjunkite kištuką, kadangi arti esantis vanduo kelia grėsmę, net jei gaminys yra išjungtas.
9. Papildomai apsaugai elektrinėje grandinėje, tiekiančioje energiją vonios kambariui, rekomenduojama sumontuoti likutinės srovės įtaisą (RCD), kurio vardinė likutinė darbinė srovė neviršija 30 mA. Patarimo teiraukitės elektros sistemos montuotojo.
10. **PERSPĖJIMAS!** Nenaudokite šio prietaiso šalia vonios, dušo padėklo ar kito indo, kuriame yra vandens.



11. **NUDEGIMO PAVOJUS!** Saugokite prietaisą nuo mažų vaikų, ypač naudojimo ir aušinimo metu.
12. Kad išvengtumėte perkaitimo ar gaisro, neuždenkite prietaiso, kai jis įjungtas.
13. Jei prietaisas įkrenta į vandenį, nedelsdami atjunkite jį iš elektros lizdo. Norėdami paimti prietaisą, neikiškite rankų į vandenį. Nustokite naudoti prietaisą ir kreipkitės į specialistą dėl remonto.
14. **PERSPĖJIMAS!** Dėl naudojimo ne pagal paskirtį galimi sužalojimai. Prietaisą naudokite tik pagal šias naudojimo instrukcijas. Nemėginkite modifikuoti prietaiso iš jo esamos formos.
15. Jei prietaisą baigėte naudoti, taip pat prieš išardydami ar valydami būtinai atjunkite jį nuo elektros tinklo.
16. Būkite ypač atsargūs, kai prietaisą naudojate šalia vaikų.
17. Nepalikite prietaiso be priežiūros, kai jis prijungtas prie maitinimo šaltinio ir (arba) įjungtas.
18. Prietaisą laikykite toliau nuo šilumos šaltinių, tokių, kaip radiatoriai, krosnys ir kiti šilumą generuojantys įrenginiai.
19. Nenaudokite prietaiso aplinkoje, kurioje yra degių medžiagų ar sprogių dujų.

20. Niekada nemerkite prietaiso arba maitinimo laido su maitinimo kištuku į vandenį ar kitus skysčius. Šių dalių niekada nelaikykite po tekančiu vandeniu.
21. Nenaudokite prietaiso drėgnomis rankomis arba stovėdami ant šlapių grindų.
22. **PERSPĖJIMAS – Elektros smūgio pavojus!** 
Nemėginkite patys remontuoti prietaiso.
Gedimų atveju prietaisą taisyti leiskite tik kvalifikuotam specialistui.
23. Jei pažeistas maitinimo laidas arba prietaiso korpusas, jo negalima naudoti tol, kol jo nepatikrins specialistas.
24. Naudokite tik pateiktus arba gamintojo rekomenduojamus priedus.
25. Jokiomis aplinkybėmis neatidarykite korpuso.
Nekiškite pirštų arba objektų į prietaiso angas ir neblokuokite ventiliacijos angų, jei yra. Laikykite visas angas laisvas.
26. Šis prietaisas atitinka II apsaugos klasę. Tai reiškia, kad prietaise yra sustiprinta arba dviguba izoliacija tarp tinklo grandinės ir išėjimo įtampos arba metalinio korpuso. 

27. Išjunkite prietaisą ir leiskite jam atvėsti. Kai tik saugos įtaisas atvės, prietaisą galima vėl įjungti.

28. **PERSPĖJIMAS – Nudegimų pavojus!** Naudojimo metu prietaisas ir formavimo antgalis labai įkaista.



29. Nelaikykite oro išėjimo angos per arti plaukų.

30. Nenukreipkite karšto oro srovės į gyvūnus, augalus ar daiktus.

31. Neuždenkite oro įleidimo grotelių veikimo metu. Retkarčiais jas nuvalykite, kad prietaisas neperkaistų.

32. Oro įleidimo anga skirta ventiliacijai. Ji neturi būti uždengta ar užblokuota.

33. Nenaudokite prietaiso ant perukų ar sintetinių šinjonų.

2.2. Elektros sauga

1. Prieš naudodami prietaisą nustatykite reikiamą vardinę įtampą arba vardinį dažnį. Informacijos apie tai galima rasti skyriuje „Veikimas“.
2. Saugokite, kad maitinimo laidas nebūtų pažeistas sutraiškant, sulenkiant ar trinantis į aštus kraštus, ir laikykite jį toliau nuo karštų paviršių ir atviros liepsnos.
3. Ištraukite maitinimo kištuką iš elektros lizdo, kai nenaudojate, perkūnijos metu, sugedus veikimo metu ir prieš valydami.

4. Norėdami atjungti prietaisą nuo maitinimo šaltinio, traukite tik už paties kištuko. Netraukite už maitinimo laido.
5. Jei šio prietaiso maitinimo laidas pažeistas, kad būtų išvengta pavojaus, jį turi pakeisti gamintojas, jo klientų aptarnavimo tarnyba arba kitas panašios kvalifikacijos asmuo.

3. Naudojimas pagal paskirtį

1. Šis prietaisas tinka tik natūraliems žmogaus plaukams džiovinti ir formuoti. Nenaudokite prietaiso dirbtiniams plaukams džiovinti ar naminiams gyvūnėliams.
2. Šis prietaisas skirtas naudoti tik buityje. Jis nėra tinkamas komerciniam naudojimui.
3. Prietaisas skirtas naudoti tik namuose ir sausose patalpose.
4. Nenaudokite prietaiso jokiam kitam tikslui. Bet koks kitas naudojimas gali sugadinti prietaisą, sugadinti turtą arba sužaloti asmenį.
5. Gamintojas neprisiima atsakomybės už žalą ar sužalojimą, atsiradusią dėl netinkamo naudojimo arba šios naudojimo instrukcijos nepaisymo.

4. Naudojimo instrukcijos

4.1. Išpakavimas ir patikra

1. Patikrinkite, ar pakuotės turinys yra išsamus ir nepažeistas. Jei pakuotės turinys neišsamus arba aptikta pažeidimų, prietaiso nenaudokite. Nedelsdami grąžinkite jį prekybininkui.
2. Jei norite išmesti pakavimo medžiagas, laikykitės įstatymų nustatytų reikalavimų.
3. Išsaugokite pakavimo medžiagą, jei norite su ja supakuoti, išsiųsti ar gabenti prietaisą kitu būdu. Laikykite ją taip, kad ji nekeltų pavojaus.



PERSPĖJIMAS – Užspringimo pavojus! – Pakuotės medžiagos nėra žaisliukas. Vaikai gali užspringti dėl plastikinių maišelių, folijos ir polistireno dalelių. Todėl visada laikykite pakavimo medžiagą vaikams nepasiekiamoje vietoje.

4.2. Pirmas paleidimas

Prieš naudodami prietaisą pirmą kartą, nuvalykite, kaip aprašyta skyriuje „Valymas ir priežiūra“.

4.3. Naudojimas



PERSPĖJIMAS – Nudegimų pavojus! Paviršiai gali įkaisti naudojimo metu ir išlikti karšti kurį laiką po naudojimo. Prietaisą lieskite tik už rankenos.



Pastaba: Naudodami prietaisą nenaudokite plaukų lako, vandens purškalo ar kitokio purškalo.



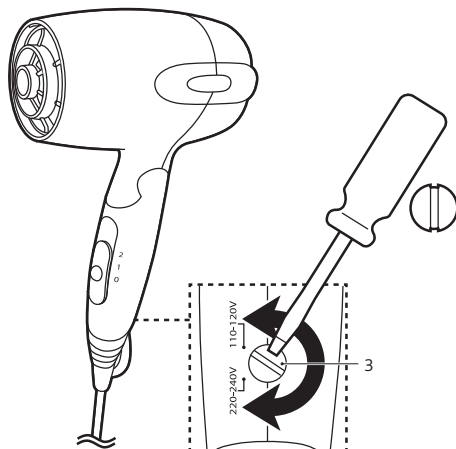
Pastaba:

Prieš kiekvieną naudojimą nustatykite įtampos diapazoną ant įtampos selektoriaus jungiklio, taikomo atitinkamoje šalyje, kurioje norite naudoti prietaisą. Nustatykite įtampos selektoriaus jungiklį į 220–240 V~ arba 110–120 V~.

Jei nesate tikri, kokia įtampa naudojama, paklauskite pardavimo vietoje! Neteisingai nustatytas įtampos diapazonas gali sugadinti arba padaryti jūsų prietaisą netinkamą naudoti.

Netinkamo veikimo atveju garantija nesuteikiama! Atkreipkite dėmesį, kad daugelyje šalių jums reikės papildomo adapterio.

1. Plokščiu atsuktuvu nustatykite norimą vardinę įtampą įtampos selektoriaus jungiklyje.



2. Spauskite formavimo antgalį ant oro išėjimo angos, kol formavimo antgalis užsifiksuos.
3. Įsitikinkite, kad prietaisas yra išjungtas. Kiškite maitinimo kištuką į tinkamą elektros lizdą.
4. Ventiliatoriaus greičio jungikliu nustatykite norimą pakopą:

Ventiliatoriaus greičio jungiklis	Funkcija
0	Išj.
1	Mažas oro srautas + žema kaitinimo pakopa
2	Didelis oro srautas + aukšta kaitinimo pakopa

5. Norėdami išjungti prietaisą ventiliatoriaus greičio jungiklį nustatykite į padėtį 0.
6. Atjunkite maitinimo kištuką nuo elektros lizdo.
7. Leiskite prietaisui atvėsti.
8. Nuimkite formavimo antgalį nuo prietaiso.

4.4. Plaukų džiovinimo patarimai

- Prieš naudodami prietaisą pirmą kartą, perjunkite jį į aukščiausią pūtimo pakopą. Leiskite keletą minučių veikti, nedžiovindami juo plaukų. Užtikrinkite tinkamą vėdinimą, pvz., atidarydami langą.
- Norint greitai išdžiovinti plaukus, patartina iš pradžių naudoti prietaisą keletą minučių nustatius aukščiausią pūtimo pakopą. Norėdami tai padaryti, nustatykite ventiliatoriaus greičio jungiklį į padėtį **2**. Po to nustatykite ventiliatoriaus greičio jungiklį į padėtį **1** ir suformuokite norimą šukuoseną.
- Oro srautą nukreipkite į plaukus, o ne į galvos odą. Prietaisą laikykite maždaug 5–10 cm atstumu nuo plaukų.
- Džiovinimo metu žiūrėkite, kad plaukai nepatektų į oro įleidimo groteles.
- Kad išvengtumėte perdžiūvimo, nekoncentruokite šilumos ilgą laiką vienoje vietoje. Formuodami plaukus judinkite prietaisą.
- Prieš šukuodami plaukus leiskite jiems atvėsti, kad išliktų šukuosena.

4.5. Apsauga nuo perkaitimo

Prietaise įrengta apsauga nuo perkaitimo, kuri išjungia prietaisą, jei viršijama maksimali leistina prietaiso vidinė temperatūra. Toku atveju išjunkite prietaisą, ištraukite maitinimo kištuką iš elektros lizdo ir leiskite prietaisui atvėsti iki kambario temperatūros maždaug 10 minučių, prieš vėl jį įjungdami. Apsaugos nuo perkaitimo įjungimas gali turėti įvairių priežasčių, pvz., uždegτος ventiliacijos angos (jei yra), ilgalaikis nepertraukiamas veikimas arba elektrinių dalių gedimas.

5. Valymas ir priežiūra

5.1. Valymas



PERSPĖJIMAS – Elektros smūgio pavojus!

Niekada nemerkite prietaiso, maitinimo laido ar kištuko į vandenį ar kitus skysčius. Šių dalių niekada nelaikykite po tekančiu vandeniu.



Pastaba: Valymui niekada nenaudokite tirpiklių ar šveitimo priemonių, kietų šepetėlių, metalinių ar aštrių daiktų. Tirpikliai kenkia sveikatai ir pažeidžia plastines dalis, abrazyviniai valikliai ir įrankiai braižo paviršius.



Pastaba: Įsitikinkite, kad į prietaisą nepatenka vandens. Pasirūpinkite, kad prietaiso elektrinės dalys nesuslaptų ir nesusdrėktų.



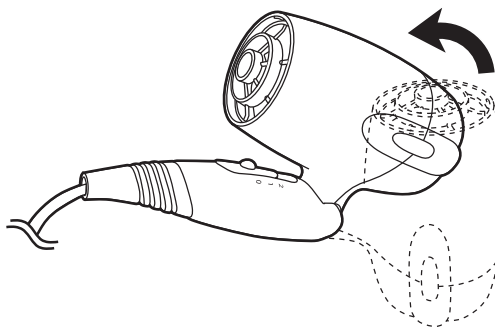
Pastaba: Po kiekvieno panaudojimo prietaisą išvalykite.

Prietaiso valymas

1. Prieš valydami prietaisą išjunkite, ištraukite maitinimo kištuką iš elektros lizdo ir leiskite prietaisui visiškai atvėsti.
2. Nuvalykite prietaisą šiek tiek drėgna šluoste, tada gerai nusausinkite minkšta, sausa šluoste.
3. Leiskite visoms dalims visiškai išdžiūti, prieš vėl naudodami prietaisą, jį sandėliuodami ar transportuodami.

6. Laikymas ir transportavimas

1. Nuvalykite prietaisą, kaip aprašyta skyriuje „Valymas ir priežiūra“.
2. Sulenkite prietaisą.



3. Prietaisą visada laikykite švarioje ir sausoje vietoje, kuri yra neprieinama vaikams.
4. Arba galite pakabinti prietaisą ant pakabinimo kilpos.
5. Įsitikinkite, kad prietaisas transportavimo metu negalės nukristi ar apvirsti.
6. Saugokite prietaisą nuo smūgių ir vibracijos, ypač veždami jį transporto priemonėmis.

7. Gedimų šalinimas



Pastaba: Jei prietaisas neveikia, susisiekite su mūsų klientų aptarnavimo tarnyba. Jokiu būdu nemėginkite patys remontuoti prietaiso.

8. Išmetimas



Toliau nurodyta, kaip teisingai išmesti šį gaminį. Ši žyma nurodo, kad šio gaminio negalima išmesti su įprastomis buitinėmis atliekomis ES. Norėdami grąžinti naudotą prietaisą, naudokite grąžinimo ir surinkimo sistemas arba susisiekite su pardavėju, iš kurio prekė buvo nupirkta.

9. Garantija

Džiaugiamės, kad nusprendėte įsigyti produktą iš mūsų įmonės ir tikimės, kad jums patiks naudotis mūsų aukštos kokybės produktu. Aukštą mūsų gaminių kokybę užtikrina griežta gamybos kontrolė. Tačiau tuo atveju, jei norite pateikti pagrįstą pretenziją, suteikiame garantiją toliau nurodytam laikotarpiui

3 metus

nuo pirkimo datos, laikantis šių sąlygų:

Ši garantija neturi įtakos jūsų, kaip vartotojo, įstatymų nustatytiems garantiniams reikalavimams prietaiso pardavėjui. Šioms teisėms mūsų gamintojo garantija neturi įtakos. Mūsų suteikta garantija galioja tik asmeniniam prietaiso naudojimui ir yra taikoma tik Vokietijos Federacinės Respublikos teritorijai.

Garantis laikotarpis yra 3 metai nuo pirkimo datos.

VIVESS savo nuožiūra gali vykdyti garantinį aptarnavimą. Kitos pretenzijos neįtraukiamos. Jei turite klausimų apie **VIVESS** produktus, kreipkitės tiesiogiai į vietinį pardavėją.

Kad galėtų atlikti garantinę priežiūrą, mūsų aptarnavimo partneris reikalauja pirkimo įrodymo, kaip originalaus kvito arba pardavėjo atspausdinto grynųjų pinigų kvito. Prietaiso serijos numeris taip pat turi būti įskaitomas. Deja, negalime nemokamai atlikti garantinių paslaugų be jokių pirkimo įrodymų. Rekomenduojame pasilikti originalią pakuotę, kad būtų užtikrintas saugus prietaiso gabenimas esant garantijai.

Garantija laikoma negaliojančia:

- netinkamo naudojimo atveju
- jei prietaisas mechaniškai pažeidžiamas išorinio poveikio
- besidėvinčias dalis sugadinus transportuojant
- veikimo klaidų ir netinkamo naudojimo atveju
- pastačius prietaisą į šlapią vietą arba lauke
- dėl žalos, atsiradusios dėl jėgos, karo, vandens, žaibo, per didelės įtampos ir kitų priežasčių, nepatenkančių į **VIVESS** atsakomybę
- per didelio naudojimo atveju, ypač ne asmeninio naudojimo atveju
- jei nepaisoma vartotojo instrukcijų ir diegimo klaidų

- jei prietaisas neturi techninių defektų
- transporto ir kelionės išlaidoms, taip pat išlaidoms, patirtoms įrengiant ir išmontuojant prietaisą

Garantija neapima jokios vėlesnės mūsų atsakomybės, ypač jokios atsakomybės už žalą pačiam prietaisui ar patirtą dėl prietaiso praradimo iki remonto laiko (pvz., kelionės išlaidų, tvarkymo išlaidų ir pan.). Tačiau tai neapriboja ir nepanaikina mūsų įstatymų numatytos garantijos, ypač pagal Atsakomybės už produktą įstatymą.

Bet kokios mūsų teikiamos garantinės paslaugos nepratęsia 3 metų garantijos termino nuo pirkimo datos, taip pat ir dėl galimai pakeistų komponentų.

Linkime daug džiaugsmo naudojant naują prietaisą ir tikimės, kad kitas bus dar vienas VIVESS produktas.

1. Pregled

1.1. Tehnički podaci

Model	NAN 7656237
Ulazni napon	110–120 V~ / 220–240 V~, 50/60 Hz
Potrošnja energije	1300–1500 W
Potrošnja struje isključenog uređaja:	0,1 W
Potrošnja struje u stanju pripravnosti:	N/P
Vrijeme potrebno za prelazak u odgovarajući štedni način rada ili štedno stanje uređaja:	N/P
Razred zaštite	Razred II
Vanjske dimenzije	pribl. 22,5 x 7,4 x 13,5 cm (V x Š x D)
Duljina priključnog kabela	1,6 m
Težina	pribl. 420 g
Proizvedeno za	REWE - Zentral GmbH d.o.o., D-50603 Köln, Njemačka

1.2. Simboli

Važne informacije za vašu sigurnost posebno su označene. Obavezno se pridržavajte ovih uputa kako biste izbjegli nezgode i materijalnu štetu.



UPOZORENJE – Upozorava na opasnosti po vaše zdravlje i ukazuje na moguću opasnost od ozljeda.



UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!



UPOZORENJE – Nemojte koristiti ovaj uređaj u blizini kade, tuš kade ili druge posude koja sadrži vodu.



UPOZORENJE – Opasnost od opekline!



Samo za uporabu u suhim zatvorenim prostorima.



Napomena: Ističe savjete i informacije.



Pročitajte upute za uporabu.



Izjava o sukladnosti:
Proizvodi označeni ovim simbolom u skladu su sa svim primjenjivim
propisima Europskog gospodarskog prostora.

2. Važne sigurnosne upute

2.1. Opće sigurnosne upute

1. Prije prve uporabe uređaja pažljivo pročitajte ove upute za uporabu. U njima se nalaze važne informacije za vašu sigurnost kao i za uporabu i održavanje uređaja. Sačuvajte upute za buduću uporabu i proslijedite ih s uređajem.
2. Pridržavajte se svih upozorenja na uređaju i u ovim uputama za uporabu.
3. Uređajem se koristite samo za predviđenu svrhu. Nepravilna uporaba dovodi do opasnosti. Ako uređaj ne koristite u skladu s namjenom ili njime neispravno rukujete, nećemo prihvatiti nikakvu odgovornost za štetu koja nastane.

4. Uporaba dodataka i dijelova uređaja koje proizvođač nije izričito preporučio može uzrokovati ozljede ili štetu i poništiti jamstvo.
5. Uređaj smiju koristiti djeca od 8 godina te osobe s ograničenim psihičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe bez iskustva i/ili znanja kada su pod nadzorom ili ako su upoznati s uputama o sigurnom korištenju uređaja, kao i s potencijalnim opasnostima.
6. Djeca se ne smiju igrati uređajem.
7. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca, osim ako su pod nadzorom.
8. Ako se proizvod koristi u kupaonici, nakon uporabe ga isključite iz struje jer u blizini vode predstavlja opasnost, čak i ako je uređaj isključen.
9. Kao dodatna zaštita preporuča se ugradnja nadstrujne zaštitne naprave (RCD) s nazivnom okidnom strujom ne većom od 30 mA u strujnom krugu kupaonice. Za savjet upitajte svog instalatera.
10. **UPOZORENJE!** Nemojte koristiti ovaj uređaj u blizini kade, tuš kade ili druge posude koja sadrži vodu. 
11. **OPASNOST OD OPEKLINA!** Držite uređaj podalje od male djece, osobito tijekom korištenja i hlađenja.

12. Kako biste izbjegli pregrijavanje ili požar, nemojte pokrivati uređaj dok je uključen.
13. Ako uređaj padne u vodu, odmah ga isključite iz struje. Nemojte gurati ruku u vodu/dodirivati vodu kako biste izvadili uređaj. Prestanite koristiti uređaj i obratite se stručnjaku za popravak.
14. **UPOZORENJE!** Nepravilna uporaba može dovesti do ozljeda. Koristite uređaj samo u skladu s ovim uputama za uporabu. Ne pokušavajte ni na koji način mijenjati ili dorađivati uređaj.
15. Uređaj se uvijek mora isključiti iz napajanja kada nije pod nadzorom te prije sastavljanja, rasklapanja i čišćenja.
16. Budite posebno oprezni kada se uređaj koristi u blizini djece.
17. Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je priključen na napajanje i/ili uključen.
18. Držite uređaj dalje od izvora topline kao što su radijatori, peći i drugi uređaji za proizvodnju topline.
19. Ne koristite uređaj u okruženjima sa zapaljivim tvarima ili eksplozivnim plinovima.
20. Nikada ne uranjajte uređaj ili mrežni kabel s mrežnim utikačem u vodu ili druge tekućine. Nikada ove dijelove nemojte držati pod tekućom vodom.

21. Uređajem nemojte rukovati vlažnim rukama ili kada stojite na mokroj podlozi.

22. **UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!**



Uređaj nemojte pokušavati sami popraviti. U slučaju smetnji neka vaš uređaj poprave kvalificirani stručnjaci.

23. Ako je mrežni kabel ili kućište uređaja oštećeno, ne smije se koristiti dok ga ne pregleda stručnjak.

24. Koristite samo isporučeni pribor ili onaj koji preporučuje proizvođač.

25. Ni u kom slučaju ne otvarajte kućište. Ne stavljajte prste ili strane predmete u otvore na uređaju i ne blokirajte ventilacijske otvore, ako postoje. Neka svi otvori budu slobodni.

26. Ovaj uređaj odgovara razredu zaštite II. To znači da je uređaj opremljen pojačanom i dvostrukom izolacijom između strujnog kruga električne mreže i izlaznog napona, odn. metalnog kućišta.



27. Isključite uređaj i ostavite da se ohladi. Čim se sigurnosni uređaj ohladi, uređaj se može ponovno uključiti.

28. **UPOZORENJE – Opasnost od opekline!** Tijekom uporabe, uređaj i nastavak za oblikovanje kose postaju jako vrući.



29. Ne držite otvor za izlaz zraka preblizu kosi.
30. Nemojte usmjeravati mlaz vrućeg zraka na životinje, biljke ili predmete.
31. Nemojte prekrivati rešetku za dovod zraka tijekom rada. Očistite je s vremena na vrijeme kako biste izbjegli pregrijavanje uređaja.
32. Ulaz zraka služi za ventilaciju. Ne smije biti prekriven ili blokiran.
33. Nemojte koristiti uređaj na perikama ili umetcima za kosu od sintetičkog materijala.

2.2. Električna sigurnost

1. Postavite potrebni nazivni napon ili nazivnu frekvenciju na uređaju prije uporabe. Informacije o tome pronaći ćete u poglavlju „Rukovanje uređajem“.
2. Spriječite oštećenje mrežnog kabela gnječenjem, savijanjem ili trljanjem o oštre rubove i držite ga podalje od vrućih površina i otvorenog plamena.
3. Izvucite mrežni utikač iz utičnice kada se ne koristi, tijekom grmljavine, u slučaju kvarova tijekom rada i prije čišćenja.
4. Povucite mrežni utikač samo za sam mrežni utikač kako biste isključili uređaj iz napajanja. Nemojte povlačiti mrežni kabel.

5. Ukoliko je mrežni kabel uređaja oštećen, proizvođač ili njegova služba za kupce ili slična kvalificirana osoba mora ga zamijeniti kako bi se izbjegla opasnost.

3. Namijenjena uporaba

1. Ovaj je uređaj prikladan samo za sušenje i oblikovanje prirodne ljudske kose. Nemojte koristiti uređaj za sušenje umjetne dlake niti ga koristiti na kućnim ljubimcima.
2. Ovaj je uređaj namijenjen isključivo uporabi u kućanstvu. Uređaj nije namijenjen komercijalnoj uporabi.
3. Uređaj je namijenjen samo za korištenje u kućanstvu i u suhim zatvorenim prostorima.
4. Uređaj nemojte koristiti u druge svrhe. Svaka druga uporaba može dovesti do oštećenja uređaja i imovine ili ozljeda.
5. Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu ili ozljede uzrokovane nepravilnom uporabom ili nepoštivanjem ovih uputa za uporabu.

4. Upute za uporabu

4.1. Otvaranje pakiranja i pregled uređaja

1. Provjerite je li isporuka cjelovita te postoji li oštećenje sadržaja. Ako je sadržaj pakiranja nepotpun ili ako se otkrije oštećenje, nemojte koristiti uređaj. Odmah ga vratite prodavaču.
2. Ako želite zbrinuti materijal pakiranja, pridržavajte se zakonskih odredbi.
3. Sačuvajte materijal za pakiranje ako s njim želite zapakirati, poslati ili transportirati uređaj na bilo koji drugi način. Čuvajte ga tako da ne predstavlja opasnost.



UPOZORENJE – Opasnost od gušenja! – Materijal pakiranja nije igračka. Djeca se mogu ugušiti plastičnim vrećicama, folijama i česticama polistirena. Stoga ambalažni materijal uvijek držite podalje od djece.

4.2. Prvo puštanje u rad

Prije prve uporabe uređaj očistite kako je opisano u poglavlju „Čišćenje i njega“.

4.3. Rukovanje uređajem



UPOZORENJE – Opasnost od opekline! Površine mogu postati vruće tijekom uporabe i ostati vruće neko vrijeme nakon uporabe. Uređaj držite samo za ručku.



Napomena: Ne koristite lak za kosu, vodeni sprej ili bilo koji drugi sprej dok koristite uređaj.



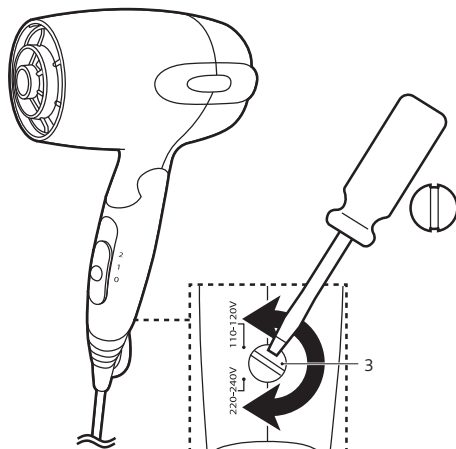
Napomena:

Prije svake uporabe, upotrijebite prekidač za odabir napona kako biste postavili raspon napona koji se primjenjuje u zemlji u kojoj želite koristiti uređaj. Postavite prekidač za odabir napona na 220–240 V~ ili 110–120 V~.

Ako niste sigurni koji se napon koristi, raspitajte se lokalno! Neispravno postavljen raspon napona može oštetiti vaš uređaj ili ga učiniti neupotrebljivim.

U slučaju pogrešnog rukovanja nemate pravo na jamstvo! Imajte na umu da vam je u mnogim zemljama potreban dodatni adapter.

1. S pomoću ravnog odvijača postavite željeni nazivni napon na prekidaču za odabir napona.



2. Pritisnite nastavak za oblikovanje na otvor za izlaz zraka dok ne sjedne na svoje mjesto.
3. Provjerite je li uređaj isključen. Utaknite mrežni utikač u prikladnu utičnicu.
4. Postavite željenu razinu s pomoću prekidača brzine puhanja:

Prekidač brzine puhanja	Funkcija
0	Isključeno
1	Mali protok zraka + mala postavka topline
2	Veći protok zraka + veća postavka topline

5. Postavite prekidač brzine puhanja na položaj **0** kako biste isključili uređaj.
6. Izvucite utikač iz utičnice.
7. Pustite da se uređaj ohladi.
8. Uklonite nastavak za oblikovanje s uređaja.

4.4. Savjeti za sušenje kose

- Prije prve uporabe uređaj prebacite na najveću brzinu puhanja. Ostavite da radi nekoliko minuta bez sušenja kose. Osigurajte dostatno prozračivanje, npr. otvaranjem prozora.
- Kako biste brzo osušili kosu, preporučljivo je najprije koristiti uređaj nekoliko minuta s velikom brzinom puhanja. Kako biste to učinili, postavite prekidač brzine puhanja u položaj **2**. Zatim postavite prekidač brzine puhanja u položaj **1** i oblikujte željenu frizuru.
- Usmjerite protok zraka prema kosi, a ne prema tjemenu. Držite uređaj oko 5 do 10 cm od kose.
- U rešetki za dovod zraka ne smije biti dlaka tijekom sušenja.
- Kako biste izbjegli pretjerano sušenje, izbjegavajte koncentriranje topline na jednom mjestu dulje vrijeme. Neka uređaj uvijek bude u pokretu dok oblikujete kosu.
- Prije nego što počestljate kosu, pustite je da se ohladi kako bi frizura ostala oblikovana.

4.5. Zaštita od pregrijavanja

Uređaj je opremljen zaštitom od pregrijavanja, koja isključuje uređaj ako se prekorači maksimalna dozvoljena unutarnja temperatura uređaja. U tom slučaju isključite uređaj, izvucite mrežni utikač iz utičnice i pustite da se uređaj hladi približno 10 minuta do sobne temperature, prije ponovnog uključivanja. Aktivacija zaštite od pregrijavanja može imati različite razloge, kao npr. pokriiveni ventilacijski otvori (ako ih ima), dugotrajni kontinuirani rad ili kvar električnih dijelova.

5. Čišćenje i njega

5.1. Čišćenje



UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!

Uređaj, mrežni kabel i utikač nikada nemojte nikada uranjati u vodu ili druge tekućine. Nikada ove dijelove nemojte držati pod tekućom vodom.



Napomena: Za čišćenje nipošto nemojte koristiti otapala i abrazivna sredstva, tvrde četke, metalne ili oštre predmete. Otapala su štetna po zdravlje i nagrizaju plastične dijelove, abrazivna sredstva za čišćenje i alati grebu površinu.



Napomena: Pazite na to da u unutrašnjost uređaja ne dospije voda. Pazite da se električni dijelovi uređaja ne smoče ili navlaže.



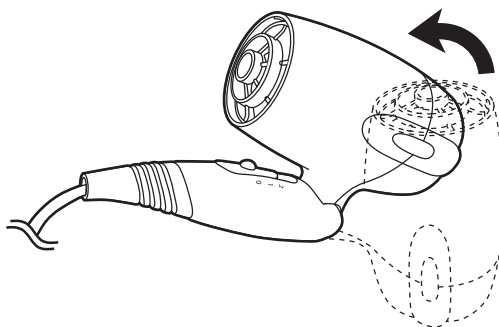
Napomena: Očistite uređaj nakon svake uporabe.

Čišćenje uređaja

1. Prije čišćenja isključite uređaj, izvucite utikač iz utičnice i pustite da se uređaj posve ohladi.
2. Očistite uređaj lagano vlažnom krpom, a zatim ga dobro osušite mekom, suhom krpom.
3. Pustite da se svi dijelovi potpuno osuše prije ponovne uporabe uređaja, pohranjivanja ili transporta.

6. Skladištenje i transport

1. Očistite uređaj kako je opisano u poglavlju „Čišćenje i njega“.
2. Sklopite uređaj.



3. Uređaj uvijek čuvajte u čistom i suhom stanju na suhom i čistom mjestu podalje od dohvata djece.
4. Uređaj možete alternativno objesiti za petlju za vješanje.
5. Uvjerite se da uređaj ne može pasti niti se prevrnuti tijekom transporta.
6. Zaštitite uređaj od udaraca i vibracija, posebno prilikom transporta u vozilima.

7. Rješavanje problema



Napomena: Kontaktirajte našu službu za korisnike ako uređaj ne radi. Nikada ne pokušavajte sami popraviti uređaj.

8. Zbrinjavanje proizvoda



Ispravno odlaganje ovog proizvoda:

Ova oznaka označava da se električni uređaji ne smiju odlagati s uobičajenim kućnim otpadom u EU. Rabite sustave povrata i prikupljanja u svojoj zajednici ili se obratite prodavaču kod kojeg je proizvod kupljen.

9. Jamstvo

Drago nam je što ste odlučili kupiti proizvod naše tvrtke i želimo vam puno zabave i veselja uz ovaj visokokvalitetni proizvod. Naša stroga kontrola proizvodnje osigurava visoku kvalitetu naših uređaja. U slučaju da ipak imate opravdanu reklamaciju, dajemo vam jamstvo u trajanju od 3 godine od datuma kupnje prema sljedećim uvjetima:

Ovo jamstvo ne utječe na vaša zakonska jamstvena potraživanja kao potrošača prema prodavatelju uređaja. Ova prava nisu ograničena jamstvom proizvođača koje dajemo.

Jamstvo koje dajemo vrijedi samo za privatnu upotrebu uređaja i ograničeno je na područje Republike Hrvatske.

Jamstveni rok iznosi 3 godine od datuma kupnje.

VIVESS odlučuje kako će se ispuniti jamstvo.

Daljnji su zahtjevi isključeni. Ako imate pitanja o proizvodima tvrtke **VIVESS**, obratite se izravno trgovini u kojoj ste kupili proizvod.

Da bi se jamstvo moglo ispuniti, zaposleniku u trgovini obavezno morate predložiti dokaz o kupnji, bilo u obliku originalne fakture ili računa koji ste dobili na blagajni trgovine. Nadalje, serijski broj na uređaju mora biti čitljiv. Nažalost, ne možemo pružiti besplatne usluge jamstva bez dokaza o kupnji. Preporučujemo da sačuvate originalnu ambalažu kako biste osigurali siguran transport uređaja u slučaju jamstvenog zahtjeva.

Popravke u jamstvenom roku smije vršiti isključivo tvrtka tsc technical customer solutions GmbH & Co. KG ili ugovorne radionice koje je tvrtka ovlastila. U slučaju popravaka koje obavljate sami ili u drugim radionicama, svi jamstveni zahtjevi postaju nevažeći i ne postoji pravo na naknadu.

Jamstvo se gubi u sljedećim slučajevima:

- nestručno rukovanje
- mehaničko oštećenje uređaja izvana
- štete pri transportu za potrošne dijelove
- greške u rukovanju i nenamjenska upotreba
- postavljanje uređaja u vlažnim prostorijama ili vani
- štete nastale zbog više sile, rata, poplave, udara munje, Prenapona i drugih razloga na koje **VIVESS** ne može utjecati
- prekomjerna upotreba, posebice ako namjena nije bila samo privatna

- nepridržavanje uputa za upotrebu i grešaka pri ugradnji
- ako uređaj nema tehnički kvar
- troškovi nastali pri transportu i prijevozu, te prilikom montaže i demontaže uređaja

Jamstvo ne uključuje nikakvu daljnju odgovornost s naše strane, posebice nikakvu odgovornost za štetu koja nije nastala na samom uređaju ili koja je uzrokovana kvarom uređaja prije popravka (npr. putni troškovi, troškovi rukovanja itd.).

Međutim, to ne ograničava niti isključuje našu pravnu odgovornost, posebice u skladu sa Zakonom o odgovornosti za proizvode.

Jamstvo koje ispunimo ne produžuju jamstveni rok od 3 godine od datuma kupnje, čak ni u pogledu zamijenjenih komponenti.

Želimo vam puno zabave s novim uređajem i nadamo se da će i vaš sljedeći proizvod biti proizvod tvrtke VIVESS.

VIVESS

REWE - Zentral GmbH • D-50603 Köln
info-produkt@rewe-group.com
REISE-/SPORTHAARTROCKNER • NAN 7656237

